



Hansen
OPTIQUE SA
Sierre
Av. Général-Guisan 5 - 027 455 12 72
DYN OPTIC
PARTNER



NOTRE HISTOIRE.CH
PLATEFORME PARTICIPATIVE POUR PARTAGER VOS ARCHIVES AUDIOVISUELLES.



FPFYN-FINGES
RENOUVELLEMENT DES CONVENTIONS LES PROJETS ENTRE LE PARC NATUREL ET LES COMMUNES SE MULTIPLIENT. INTERVIEW AVEC PETER OGGIER, SON DIRECTEUR.



LE **JOURNAL**
DE SIERRE BIMENSUEL
JGA 3960 SIERRE

DISTRIBUTION TOUTS MÉNAGES

Soins et accompagnement professionnels à domicile



PROJETS NATUREL L'ORIGINAL

CMS-SMZ

DANS CETTE ÉDITION



Sierre en lumière

2020 Tout au long d'une année compliquée, le JDS a continué à parler de la région. Sa rédaction vous souhaite tout le meilleur pour 2021. REMO

Vendredi No 19
18 décembre 2020

SPORTS HOCKEY

La bonne séquence du HC Sierre, analysée par son entraîneur Dany Gelinas. **> 21**

SORTIR LIVRES

Sélection d'ouvrages du cru. Roman, polar, beaux livres. **> 28**

GARAGE OLYMPIC
A. ANTILLE SIERRE SA

AGENCES



PUB



- Ecole primaire
- Cycle d'orientation
- Ecole de langues
- Cours d'appui scolaire

Ecole Alpha

Av. Général-Guisan 2
CH-3960 Sierre
Tél. 027 456 33 88
www.ecolealpha.ch

On cherche terrains

Gillioz DIDIER

GRÔNE BOXES DÈS FR. 116'000.-



Rte de Sion 26 - 3960 Sierre
027 455 30 53 - 079 250 10 22 - dgillioz@bluewin.ch

MEISTER



Nils Hansen
BIJOUTERIE - HORLOGERIE
CH 3960 SIERRE
www.bijouterie-hansen.ch

Swiss Made

Vous avez une info, des photos?

www.lejds.ch - redaction@lejds.ch - Tél. 027 451 12 22

L'ÉDITO

Cherchez la lumière!



ISABELLE BAGNOUD LORETAN
RÉDACTRICE EN CHEF

A l'heure où nous écrivons ces lignes, nous ne savons pas encore si le Conseil fédéral aura serré la vis. Très probable car les

hôpitaux ne peuvent plus. C'est comme ça. Il faut chercher ailleurs les ressources. Cherchez la lumière! Chuter vers le haut. Oui c'est bien ça. Vous savez cette histoire qu'on a tous un jour rêvée: on saute par la fenêtre mais on ne tombe jamais. On est comme précipité vers le haut, une invisible lévitation, une attention flottante, vers le ciel. C'est quand tout est vide, quand nous doutons que nous sommes à nouveau disponibles au souvenir d'un défunt, au vol stationnaire d'un chouca sur la terrasse de Bellalui, à une partie de jass, à la poussière qui tremble entre les rayons du soleil, à une image pieuse collée sur le frigo... Durant ces fêtes, laissons de côté ce rire jaune, cynique et désenchanté de ceux qui croient savoir et laissons aller. Je souhaite que nous puissions bientôt nous embrasser à nouveau. Qu'est-ce que ça va être bien... Ce moment qu'il faudra reconquérir. Mais d'ici là, bonnes fêtes, comme vous pouvez, simplement.



© PHILIPPE SCHMID, MÉDIATHÈQUE VALAIS - MARTIGNY

LA PHOTO D'AVANT

Une lueur d'espoir

En décembre 1965, Philippe Schmid, journaliste très actif dans la presse et photographe valaisan de renom, s'est rendu à l'Institut Notre-Dame de Lourdes à Sierre. Une atmosphère particulière y régnait. On y préparait Noël. Lors d'un atelier créatif, les enfants s'appliquaient à confectionner un bougeoir. Les chandelles, une fois allumées, apporteront un peu de lumière et de magie. Alors que cette année 2020 très tourmentée touche à sa fin, une lueur se dessine. A l'approche des fêtes

la vie reprendra progressivement son cours. Les lieux culturels, de loisirs et de restauration pourront à nouveau offrir leurs services. Dès le 14 décembre, la Médiathèque Valais - Martigny rouvre les portes de ses expositions, de sa bibliothèque et se réjouit de proposer à tous les publics sa riche palette d'animations autour du patrimoine et de la lecture. Nous formulons le vœu que l'année 2021 soit placée sous le signe de la sérénité retrouvée et du renouveau!

À TES SOUHAITS

WANS & Maurice

UNE SÉRIE QUI CASE TOUT... ET PRINCIPALEMENT SIERRE. ©2020 GUYDMISK



Salle de bains **Fust**

Profitez dès à présent de diverses Promotions!



Un vaste choix de meubles de salle de bains pour tous les budgets.



TWINLINE baignoire et douche d'accès facile.

Uniquement chez Fust: conversion de salle de bains avec gestion professionnelle transformation. Nos spécialistes planifient tous les artisans dans les délais prévus – avec garantie!

PROMOTION WC DOUCHE

Profitez maintenant du coupon de vente sur les modèles d'exposition des WC douche Cleanet Riva de LAUFEN

BON Fr. 1'500.–



Valable jusqu'au 31 décembre 2020 ou jusqu'à épuisement des stocks. Ne pas utiliser avec d'autres produits haut de gamme de Fust.

Exemple: Le prix de votre salle de bains: avec bon Fr. 9370.–, sans bon Fr. 10'870.–

Le prix de nombreuses salles de bains d'exposition a été réduit jusqu'à 50%!
(p.ex.: les modèles Davos, Spiez, Mara, Pli etc.)

Dans la galerie de photos sur Internet à l'adresse www.fust.ch ou dans tous les magasins.

Fust : Cuisines
Et ça fonctionne. : Salles de bains
: Rénovations

Conthey-Sion, Route Cantonale 2, 027 345 39 90
Villeneuve, Route de Paquays, 021 967 31 23
Visp-Eyholz, Kantonsstrasse 79, 027 948 12 50



« Le don est échange de vie et la vie échange de don »

Paul Zumthor

Près de **100 sportifs**
Plus de **70 moniteurs et bénévoles**
Une dizaine de compétitions par année

Sport Handicap Sierre a pour mission de faciliter l'accès au sport pour les personnes en situation de handicap. Nos sportifs viennent principalement de l'ensemble des communes du district de Sierre.

En raison d'une année 2020 compliquée, nous sommes aujourd'hui dans l'urgent besoin d'obtenir des aides financières afin de continuer à assurer notre mission!

Nous voulons continuer à offrir des cours de qualité, nous avons besoin de vous! **Chaque don compte!**

JE VEUX SOUTENIR SPORT HANDICAP SIERRE

- | | |
|--|-----------|
| <input type="checkbox"/> Fauteuil de platine | CHF 300.- |
| <input type="checkbox"/> Fauteuil d'or | CHF 200.- |
| <input type="checkbox"/> Fauteuil d'argent | CHF 100.- |
| <input type="checkbox"/> Fauteuil de bronze | CHF 50.- |
| <input type="checkbox"/> Fauteuil «à votre bon cœur» | CHF |

IBAN CH87 8080 8006 8971 9770 0

LE JOURNAL DE SIERRE

La rédaction et la technique du «Journal de Sierre» vous souhaitent de belles fêtes de fin d'année.
Nous serons de retour le 22 janvier 2021

WALSON
thiriet
1902

Découvrez cette offre dans notre magasin

Route de Sion 59, 396 Sierre

Crèmes glacées "Cher Père Noël"

10 parts - La boîte de 930 g



24 Fr 50

du 18.12 au 31.12.2020

DU LUNDI AU JEUDI: 10⁰⁰-12³⁰ et 14⁰⁰-18³⁰
VENDREDI: 10⁰⁰-12³⁰ et 14⁰⁰-20⁰⁰ SAMEDI: 09⁰⁰-17⁰⁰
Tél: 027 445 02 42 www.thiriet.ch

Marie-Virginie

Voyante/Médium & Astrologue

0901 346 943

CHF 2.90 min

de 6 h à 13 h

Pierres tombales sculptures croix en bois entourages inscriptions

M. Elsig

Rue de Villa 6

Sierre

Tél. 079 216 46 69

027 455 88 71.

Cherche à acheter en Valais

Appartement de vacances

Proche d'un domaine skiable réputé.

Tél. 027 203 00 14

FLORA MEDIUM

Voyance sérieuse 7/7 de 8h30 à 23h30

0901 222 320

Fr 2.40/min

NOTREHISTOIRE.CH LE RÉSEAU SOCIAL DES ARCHIVES

Une place pour tous dans l'histoire

SIERRE «J'ai toujours été intéressé par l'histoire, la petite histoire plutôt que la grande et j'ai rencontré des personnes souvent plus âgées que moi que je me suis mis à interviewer. Je suis né en 1957 mais les histoires que j'entendais me semblaient sortir du fond des âges... J'ai stocké ces interviews et parfois j'offrais les enregistrements aux descendants», explique Pierre-Marie Epiney, enseignant à la retraite. Jusqu'à ce qu'il découvre, il y a dix ans, la plateforme participative notreHistoire.ch où chacun peut déposer et partager ses images privées et publiques. «Une façon extraordinaire de mettre en valeur ces témoignages que j'avais recueillis...». Pierre-Marie Epiney a publié plus de 1850 documents, il est même devenu l'un des grands contributeurs de la plateforme, comme Michel Savioz d'ailleurs, président de l'Association culturelle de la Tour d'Anniviers, qui a beaucoup évoqué à travers des photos rares et des récits l'histoire des cabanes et des guides valaisans.

Sur notreHistoire.ch, les utilisateurs postent des photos, des vidéos, de l'audio et des textes. Albin Salamin anime le site, David Glassier le modère. Et les internautes réagissent, complètent les informations manquantes. Des spécialistes viennent parfois à la rescousse pour commenter un événement ou apporter des éléments décisifs. Chacun peut ouvrir une galerie où d'autres viendront glisser des éléments qui lui



Pierre-Marie Epiney note sur le site de notreHistoire.ch pour cette photo: «Géronde, premier lieu de peuplement de la région, sa chapelle carolingienne, son couvent dont une carte postale m'apprend qu'il fut institut de sourds-muets». DR

font écho: Anniviers, monuments religieux, petite enfance, les fêtes populaires, l'évolution d'un quartier, les cartes postales illustrées, l'enfance volée, les Pont, les bistrotts de la Suisse romande, les kiosques, mais aussi les 30 ans de Couleur 3 ou les graffitis contestataires... Des archives de la vie quotidienne d'avant et des archives de demain...

106 000 documents

Depuis dix ans, plus de 3000 membres de toute la Suisse romande sont actifs sur le site. Des

privés et des institutions (RTS, médiathèques, fonds photographiques, etc.) ont mis en ligne plus de 106 000 documents audiovisuels. Un énorme succès.

Après la création de la fondation Fonsart en 2005, pour mettre en valeur les archives audiovisuelles de la RTS, Claude Zurcher lance en 2009 sa dimension participative: «En croisant les sources des institutions et du public, nous construisons une histoire romande illustrée en donnant de la place aux anonymes, à ces destins individuels qui trouvent un écho dans l'histoire locale ou régionale. L'histoire de tous s'écrit avec l'histoire de chacun!», rappelle l'initiateur genevois.

«Les Valaisans sont pointus!»

«Les Valaisans sont pointus, ce sont des passionnés. La Médiathèque Valais y est pour beaucoup, elle a réussi à leur faire prendre conscience de la valeur de leurs archives. Et notreHistoire.ch bénéficie du sillon tracé par l'institution. Le canton possède aussi une spécificité romande: les Valaisans aiment nommer les personnes sur

les images, beaucoup d'échanges se font autour de ça, pour savoir de qui il s'agit», conclut Claude Zurcher.

Pierre-Marie enchaîne les interviews

Pierre-Marie Epiney a créé des pages au sujet du tremblement de terre de 1946, des récits sur les internés de Montana ou des photographies de Sierre l'agréable... L'ancien directeur de chœur a posté aussi des interviews de Bernard Crettaz, 16 vidéos d'Urbain Kittel. Actuellement, il recueille les récits de l'arrière-petite-fille de Léon Tolstoï qui réside à Lens... «Pour moi, ce sont des rencontres

«Cette plateforme participative offre un potentiel extraordinaire»



PIERRE-MARIE EPINEY
CONTRIBUTEUR À
NOTREHISTOIRE.CH

merveilleuses, comme celle que j'ai faite de Jean Chaperon, décédé à 100 ans, personnage attachant et populaire qui vivait à Goubing et dont le grand-père était au service du Tsar.» A la suite de trouvailles naissent aussi des collaborations comme la lecture lors du festival Lettres de Soie à Mase, d'une lettre datée de 1892 publiée par Pierre-Marie Epiney. Adressée à une certaine Elise, collègue de Crésence Monnier en poste à l'hôtel Riffelhaus de Zermatt, la lettre écrite par une jeune femme d'à peine 20 ans possède des qualités littéraires indéniables... «Je suis parfois étonné du peu de monde qui connaît la plateforme, allez-y et vous verrez sa richesse», conclut Pierre Marie Epiney.

ISABELLE BAGNOUD LORETAN
notreHistoire.ch



Arnold Crettol (tout à droite) avec des enfants de Mollens. Le cliché est pris au-dessus de l'école de Mollens. DR

ASSOCIATION UN CHIEN POUR LA VIE

Bonheur partagé

GRANGES Tout compte fait, le chien pourrait bien être le meilleur ami de l'homme. François Broccard et sa famille ne diront assurément pas le contraire! Sujet à de fréquentes crises d'épilepsie et autiste Asperger à haut potentiel, François est bénéficiaire d'un chien de l'association Farah-Dogs. Depuis le mois de mai dernier, il a la chance de recevoir le soutien d'Olly, un jeune lagotto romagnolo. «Ce petit chien d'une quinzaine de kilos à peine a un poids inimaginable dans notre vie», souligne Carole Broccard, la maman de François. «Mon fils accepte beaucoup mieux sa situation avec son chien. Il est très fier d'avoir Olly à ses côtés.»



François et Olly, une belle rencontre qui permet à François de s'épanouir. REMO

Inséparables

Si Olly ne peut pas accompagner François au travail pour l'instant, il passe tout le reste de son temps avec lui. «Le lien qui les unit est impressionnant. Ils sont inséparables, comme en symbiose», confirme Carole Broccard. «Cela arrive rarement que je doive le promener moi-même, mais lorsque c'est le cas, je remarque qu'Olly se dépêche et se presse de rentrer pour aller auprès de mon fils. Il a une réelle envie d'aider et apporte tellement de joie, c'est magique.» Le lien

qui unit les deux compères est d'autant plus impressionnant que l'adaptation a été presque immédiate. «Après un jour à la maison, le chien semblait déjà à l'aise. Il est maintenant un membre de notre famille à part entière.» Le chien est capable de sentir les crises avant qu'elles ne surviennent, jusqu'à un jour à l'avance. «Il chouine pour nous prévenir. Lorsqu'il sent qu'une crise est proche, il aboie si François est debout, car

il risquerait de se blesser. Pendant les crises, Olly stimule mon fils en le léchant et en se frottant à lui. Il le regarde dans les yeux et n'arrête que quand il sent que ça va mieux.» Ce partenaire canin change donc la vie de François, mais aussi celle de toute sa famille. «C'est une énorme source de bonheur», conclut Carole Broccard.

COLIN BLATTER

info@farah-dogs.ch

FARAH-DOGS

Des compagnons à quatre pattes

Depuis septembre 2014, l'association Farah-Dogs travaille à la formation de chiens d'assistance pour les personnes épileptiques, diabétiques de type 1 ou autistes. L'association fonctionne avec des familles d'accueil bénévoles qui s'occupent de chiots durant 15 à 19 mois. «Là, ils apprennent les ordres de base et se familiarisent avec un bon nombre de situations pour se socialiser», explique Nicole Boyer, directrice de Farah-Dogs. «La formation continue ensuite chez nous, pendant environ six mois. Ensuite, pour pouvoir placer un chien, il faut qu'une alchimie se crée avec le potentiel bénéficiaire. Nous cherchons toujours à donner le bon chien à la bonne personne.» L'association, qui forme une dizaine de chiens chaque année, a pu en remettre sept en 2020. «Malheureusement, la cérémonie de remise que nous avions prévue n'a pas pu avoir lieu, mais les chiens sont bien arrivés auprès de leurs bénéficiaires. Leur formation est très coûteuse et nous fonctionnons grâce au bénévolat. Nous cherchons constamment de nouvelles familles d'accueil ou des donateurs, afin que le plus de personnes possibles puissent connaître le bonheur que procurent ces compagnons à quatre pattes.»

ÉCOLES MOBILISATION POUR LES AÎNÉS

475 cartes de vœux

GRÔNE En cette période festive, les écoliers de la commune de Grône se sont mobilisés pour leurs aînés. Initié par Noelle Balet, enseignante à l'école du village, le projet a mis à contribution les enfants de la crèche jusqu'au cycle d'orientation. «Je trouvais important d'apporter de la joie et quelques sourires aux personnes âgées de la commune. Nous le savons, ils sont nombreux à souffrir de la solitude, surtout en période de fin d'année», explique l'enseignante d'activités manuelles. Le projet, soutenu par la commune, a donc

été réalisé par les petites mains grônardes. Au total, 475 cartes de vœux et dessins ont été réalisés pour les 475 aînés habitant Grône.

COLIN BLATTER

Des cartes de vœux ont été réalisées pour les 475 aînés qui habitent Grône. DR





**OPTIQUE SA
Sierre**

www.hansen-optic.ch



Commerce de 1^{re} nécessité,
nous restons ouvert!



**Un grand
merci**

pour votre
fidélité!

Nos
meilleurs

voeux
pour

2021

MON 
PARC NATUREL
FIER D'Y HABITER



www.pfyn-finges.ch



ÉCOLE MANDALA UNE ACTION EN FAVEUR DES AÎNÉS

Des occasions pour célébrer la vie

VENTHÔNE La vingtaine d'élèves de l'école Mandala à Venthône a décidé cette année de consacrer leur action de Noël aux personnes âgées. À la place du stand au marché de Sierre, les écoliers ont choisi de mettre à l'honneur les résidents d'un home dans le Haut-Valais et du home «Résidence Pré-du-Chêne» à Venthône. «L'initiative est venue d'eux», affirme Myriam De Carlo-Bonvin, directrice de l'école. «Ils ont voulu donner de la joie aux seniors qui, ils le réalisent, vivent une période difficile entre isolement et inquiétude. Le but est de leur apporter un peu de réconfort pour les fêtes.» L'initiative a également débouché sur une idée de partenariat à long terme entre l'école et les résidences. «Nous voudrions organiser différentes

rencontres. Nous avons déjà réalisé des projets pour relier les générations : nous faisons appel à des retraités qui viennent partager avec les jeunes leurs passions. Nous avons eu par exemple de l'astronomie ou de la calligraphie. Nous voulons leur apprendre la collaboration intergénérationnelle.» L'école, bilingue, affiche également la volonté de mélanger les cultures. «Le fait de collaborer avec un home germanophone et l'autre francophone s'inscrit aussi dans notre idée de multiculturalisme», se réjouit la directrice.

Des cadeaux sur mesure

Les cadeaux que les enfants ont préparés sont issus de leur propre confection et de l'agriculture biologique. Les 53 coffrets-cadeaux contiennent chacun de la confi-



Les enfants ont décidé eux-mêmes de donner un peu de joie aux seniors en leur concoctant des petits paquets qu'ils ont confectionnés avec des produits faits maison et une lettre personnalisée. LE JDS



Les enfants devaient donner un concert à Venthône. Ne pouvant le faire pour raisons sanitaires, ils ont filmé et monté eux-mêmes leur prestations. LE JDS

ture, des bougies, des cookies à la lavande, du thé récolté à la main ainsi qu'une lettre personnalisée pour chaque personne âgée. «Les foyers ont été très touchés par l'idée des enfants et se réjouissent de voir ce qu'ils leur ont concocté. Ils nous ont d'ailleurs communiqué les prénoms de chaque résident afin que l'on puisse apporter une touche personnelle aux cadeaux.» Malheureusement, la fête comme elle était prévue n'a pas eu lieu. L'école Mandala projetait de se déplacer dans les deux résidences le mardi 15 décembre, mais la situation sanitaire ne le permet

actuellement pas. Il leur a donc fallu s'adapter pour trouver une solution alternative. «Les coffrets ne seront finalement pas donnés en main propre. Les animateurs des maisons de retraite se chargeront de la distribution. Malgré leur déception, les enfants comprennent la situation. Ils ont vite rebondi et ont tenu à enregistrer et filmer leurs chants eux-mêmes pour que les résidents des homes puissent les voir et les écouter. Nous allons maintenir notre collaboration les élèves réfléchissent déjà à des projets futurs.»

COLIN BLATTER

ÉCOLE MANDALA

Une alternative à l'école publique

L'école Mandala propose une alternative à l'enseignement traditionnel. Pour les enfants du primaire au cycle d'orientation, les objectifs scolaires sont appliqués en projets pour une approche concrète des problèmes. «Notre but est de préparer les jeunes à affronter les problèmes auxquels ils seront confrontés. Notre enseignement se base sur 3 piliers primordiaux: l'art, la nature comme espace d'épanouissement et de résolution de problèmes et le déploiement du potentiel à travers la coopération entre enfants de tous les âges. Le plus important est de créer un espace où ils peuvent se sentir en sécurité sans avoir peur de faire des erreurs», explique Myriam De Carlo-Bonvin.

Les jeunes passent près de 60% de leur temps à l'extérieur. «Nous leur donnons des références pratiques pour chacun de leurs apprentissages, car je pense que cela les marque plus.» Avec 3 enseignantes pour 20 élèves, le suivi est très personnalisé. «Nous ne prétendons pas faire mieux que l'école publique, mais autrement. Chaque enfant apprend différemment et certains ont besoin d'alternatives à l'enseignement classique.» La directrice affiche sa volonté de garder un esprit familial au sein de l'école. «La demande dépasse l'offre, mais j'espère que d'autres possibilités d'enseignement alternatif vont voir le jour à l'avenir.»

ACTION DE LA SEMAINE OFFRES EXCEPTIONNELLES À SAISIR



VW Passat Variant 2.0 TDI DSG
2015, km 38'000

CHF 29'900.-



Renault Captur 1.2
2018, km 32'447

CHF 14'900.-



Peugeot 2008 1.6 VTI Active
2014, km 49'000

CHF 9'900.-

... ainsi que plus de 100 autres occasions à découvrir dans nos parcs d'exposition

Collaborateurs de vente: Gurhan Eralp 079 225 04 95, Valère Bontemps 079 507 82 29, Daniel Anderegg 078 748 40 00

GARAGE OLYMPIC
A. ANTILLE SIERRE SA
Avenue de France 52 – Tél. 027 452 36 99



www.garageolympic.ch



Votre spécialiste en aides auditives
Acousticien agréé brevet fédéral, Ing. El. dipl.

**Audition
GREINER**

Rue de Galley 1 - 3966 Réchy
Essai gratuit 078 778 00 98



signia

Signia Styletto,
l'aide auditive rechargeable !
Élégante et discrète.
Essayez-la gratuitement !
À l'achat d'une paire d'appareils
nous vous offrons l'adaptateur
TV correspondant.
Pour un son comme si vous y étiez !
Offre valable jusqu'au 21.02.21

Le CMS de la région de Sierre remercie ses équipes pour le travail effectué tout au long de cette année si particulière.

Un chaleureux merci encore pour la confiance témoignée à toutes les personnes qui sollicitent nos diverses prestations.

VOTRE CMS :
AVEC VOUS, POUR VOUS

**Merci et
bonnes fêtes**

LE CMS, C'EST NOTAMMENT

- 450 collaborateurs-trices
- 125'000 visites de soins
- 26'000 visites d'aide
- 500 visites bénévoles
- 1'400 visites ergothérapie/physiothérapie
- 66'000 repas à domicile
- 71 lits EMS Résidence Plantzette
- 4 lits court-séjour
- 1'500 dossiers de prestations sociales
- 230 mandats de curatelle
- 270 mesures d'insertion professionnelle
- 620 places d'accueil en Crèches-UAPE



LES SOCIÉTÉS D'ICI

Les sociétés locales sous le feu des questions du Journal de Sierre. Pour faire connaissance...



CURLING CLUB CRANS-MONTANA

Date fondation: 1981
Lieu: Crans-Montana
Nombre de membres: 100
Présidente: Anne-Gabrielle Mittaz.

Véritable passionnée de curling, Anne-Gabrielle Mittaz est devenue présidente du club de Crans-Montana en 2018. Membre de longue date, cette physiothérapeute et professeure à la HES de Loèche a étudié le lien entre l'entraînement au curling et l'amélioration de l'équilibre.

A quelles conclusions vous ont mené vos recherches?

La pratique du curling n'améliore pas fondamentalement l'équilibre, même si elle peut aider. C'est surtout au niveau social que cette étude s'est révélée intéressante. Les sujets de l'étude ont tous adoré ce sport et souhaitent continuer. Cela peut s'expliquer par l'aspect relationnel de ce sport. La coopération est obligatoire au sein des équipes composées de 4 joueurs. Il faut savoir mettre à profit les forces de chacun, mais aussi compenser les éventuelles faiblesses. Le travail d'équipe est donc primordial ainsi que l'acceptation des autres.

Un sport pour tous?

Parfaitement. Notre mouvement junior ne cesse de se développer et compte aujourd'hui 10 membres qui s'entraînent chaque mercredi. Mais il existe aussi des équipes seniors. Les femmes sont évidemment bienvenues, ainsi que les personnes en fauteuil roulant. L'équipe en fauteuil de notre club, les Montana Tors, est d'ailleurs championne suisse 2020! Pour les avoir affrontés récemment, je confirme qu'ils n'ont pas volé ce titre. Notre équipe de valides s'est fait battre à plat de couture.

Quelles sont les activités du club?

Nous avons maintenu notre tournoi interne et l'Ecole de curling malgré la situation sanitaire, des rencontres et entraînements sont donc disputés chaque semaine par nos membres. Les directives sont respectées car seules deux équipes de quatre s'affrontent. Des inter-clubs et des tournois aux quatre coins de la Suisse auraient aussi dû être organisés en temps normal. De nombreux autres événements et fêtes du club sont également tombés à l'eau cette année.

Le curling est-il populaire?

Sur la scène compétitive, notre équipe nationale excelle. La discipline est appréciée lors des événements télévisés et je pense qu'un réel engouement en découle. Nous avons chaque année des nouveaux membres. Les jeunes du cycle d'orientation participent d'ailleurs à plusieurs journées d'introduction et apprécient généralement l'activité. Il y a une très bonne dynamique entre les clubs en Valais qui organisent divers événements. Il ne faut pas négliger non plus l'outil touristique que représente notre halle qui compte trois pistes. Pendant les vacances de fin d'année, lorsque les conditions météorologiques sont mauvaises, la halle est régulièrement pleine à craquer.

RETOUR SUR IMAGES

Généreux

CHIPPIS Cette année, le Noël des aînés n'a pas pu être mis sur pied pour cause de pandémie. «Rien de vital dans cette fête mais un petit renoncement qui s'ajoute à bien d'autres», commente la conseillère communale Martine Perruchoud. La commission culturelle, soutenue par la commune, a organisé une distribution de colis pour les 300 aînés de Chippis. Les boîtes ont été conçues et fabriquées pour l'occasion par les ateliers St-Hubert, les pains de seigle, saucisses, chocolats et autres friandises ont été achetées auprès des producteurs et commerces locaux. Pour la livraison, la commission a pu compter sur l'aide des apprentis logisticiens de la Fondation Valaisanne Action Jeunesse.



CRANS-MONTANA

Le 15 novembre dernier, la Jeune Chambre Internationale de Crans-Montana a organisé une vaste action de ramassage des déchets dans la station. En collaboration avec Crans-Montana Exploitations et dans le respect des normes sanitaires, petits et grands ont déambulé à la recherche de débris. En deux heures, les différents groupes ont accumulé près de 40 kilos d'ordures en tout genre. Une réussite totale.

PUB

GOLD SERVICE
NEGOCE DE METAUX PRECIEUX - 1995

+100^{CHF} OFFERTS
 DÈS 30 GR D'OR 18K VENDUS*

* Offre valable jusqu'au 31.12.2020

Avenue de la Gare 9 - 1950 SION
 027 322 20 53

Cessation d'activité

**Salon de coiffure
« Elle & Lui » à Réchy**

**Nous vous informons que
nous cesserons notre activité
au 31 décembre 2020**

**Merci à notre fidèle clientèle
qui nous a fait confiance
durant 40 ans.**

IMPRESSUM

Tirage certifié REMP/FRP: 25 717

Administration: Le jds – journal de Sierre et du Valais central,
CP 667, avenue Général-Guisan 18, 3960 Sierre.

Impression: Centre d'Impression Romand ESH Medias, Monthey

Directeur général et éditeur: Eric Meizoz

Rédaction:

Tél. 027 451 12 29 - www.lejds.ch | E-mail: redaction@lejds.ch
Isabelle Bagnoud Loretan (rédactrice en cheffe),
Claude-Alain Zufferey (sports), Remo Pagliarani (photos)
Délais rédactionnels: mardi 17 h.

Régie des annonces:

impactmedias, rue de l'Industrie 13, 1950 Sion
Tél. 027 329 77 11,
e-mail: valais@impactmedias.ch
impactmedias Sierre, M. Serge Roh. Mobile +41 79 449 06 03
serge.roh@impactmedias.ch

NOËL • SIERRE

2020

Ouverture dominicale

Dimanche 20 décembre jusqu'à 18 h

Lundi 21 décembre jusqu'à 21 h

Mercredi 23 décembre jusqu'à 21 h

DIMANCHE 20 DÉCEMBRE VISITES ACCOMPAGNÉES DES LUMIÈRES DE NOËL 10 h/14 h/16 h

Dès 5 personnes max. par groupe
Inscriptions : 027 455 10 91

Tombola gratuite

du 8 au 24
décembre

**Nombreux bons
d'achats à gagner**
(coupons de participation
dans les commerces)


**GROUPEMENT
DES COMMERÇANTS
DE LA VILLE DE SIERRE**



impactmedias
régie publicitaire locale



pages spéciales

la fiscalité, à fort impact.

Profitez de la diffusion tous-ménages du Journal de Sierre et de sa thématique Fiscalité qui paraîtra le 19 février.

Intéressé-e à toucher la région de Sierre? Présentez vos produits et services à un public captif en pleine période de réception des documents fiscaux.

Réservation jusqu'au 5 février.

DANIEL JAEGGIN DÉPART À LA RETRAITE

Jamais sans une fleur

SIERRE Après trente-cinq ans passés au Service des parcs et jardins de la Ville de Sierre, dont treize comme responsable, Daniel Jaeggin tire sa révérence et prend une retraite anticipée. L'horticulteur qu'on



Daniel Jaeggin a fleuri la ville durant 35 ans. LE JDS

connaît aussi pour avoir été l'une des voix de «Monsieur Jardinier» sur la Première, s'est formé et a d'abord travaillé à Lausanne avant de commencer à Sierre le 1er mai 1985 sous les ordres de Marcel Rappaz. «A l'époque, les villes tenaient à leurs particularités. A Sierre, les chrysanthèmes en cascade sur l'Hôtel de Ville ou la mosaïque de cultures. Et nous entendions déjà parler des Floralias dans nos cours de formation», se souvient le jardinier qui fut vice-président de la manifestation durant six ans. «La manière de fleurir les villes a changé, elle est désormais plus proche de la nature avec les prairies fleuries», explique l'horticulteur. Daniel Jaeggin conserve de bons souvenirs à travers notamment de belles rencontres, il aimerait surtout remercier tous ceux avec qui il a travaillé. En 2006, Daniel Jaeggin est devenu responsable des cimetières de Sierre, Granges et Noës et il affirme que «nous possédons à Sierre l'un des cimetières les plus beaux et les plus arborisés du Valais». Daniel Jaeggin poursuivra ses activités comme membre du jury des Terrasses fleuries, concours qui a boosté en dix ans la qualité décorative des terrasses sieroises. «On pourra m'entendre de nouveau sur les ondes l'année prochaine», promet le jardinier, qui aimerait peut-être raconter son histoire «qui n'a pas été sans obstacles» dans un livre...

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

EN BREF

Beau geste!

SIERRE La Ville de Sierre annule sa traditionnelle réception de Nouvel An où les autorités sieroises conviaient les figures du monde politique, économique et culturel du district. Mais la Ville de Sierre a choisi d'affecter le budget habituellement dévolu à la réception pour aider l'association Sierre Partage, particulièrement sollicitée ces derniers temps!

Les Verts connus

SIERRE Les Verts ont désigné deux candidats pour que la liste soit complète pour le Conseil général. Les neuf candidats élus sont rejoints par Maryse Bétrisey, née en 1967, musicothérapeute, coprésidente des Verts sieroises, et Pierre-Armand Dussex, né en 1967, de Noës, réalisateur audiovisuel.

Jardins de poche

SIERRE La Ville invite la population à végétaliser jusqu'aux petits recoins de son territoire. Sous l'appellation «jardin de poche», une trentaine de parcelles sont réparties sur tout le territoire, de Granges à Glarey. Ces petits espaces, de 9 m² pour la plus petite à 100 m² pour la plus grande, sont mis gratuitement à la disposition des habitants, associations ou collectifs qui obtiendront ainsi un «permis de végétaliser». L'objectif est celui bien sûr d'embellir la ville et d'accroître la biodiversité, mais aussi que ces activités de plein air puissent favoriser les liens humains.

Vous pouvez consulter le site: www.sierre.ch/jardindepoeche pour y découvrir tous les espaces. Le Service des parcs et jardins a émis des recommandations pour chaque parcelle. Le jardinier amateur peut adresser une demande à travers un «permis de végétaliser». Ce contrat, gratuit, valable une année et renouvelable, fixe le cadre dans lequel ces espaces sont mis à disposition: ne pas utiliser de pesticide, rationaliser l'utilisation d'eau, ne pas planter d'espèces invasives et privilégier celles qui sont locales.

EN BREF

Recherche chauffeurs bénévoles

SIERRE Transport Handicap cherche toujours des chauffeurs bénévoles. Pour que Transport Handicap soit à la portée de tous, les tarifs, pour toutes les courses non prises en charge par une assurance sont approximativement les mêmes que ceux des transports publics. Ces chauffeurs bénévoles sont nécessaires. Ce sera aussi une expérience humaine enrichissante, des cours de formation continue, des véhicules faciles à conduire et adaptés...

Transport Handicap est au service de toutes personnes à mobilité réduite, reconnues médicalement, ne pouvant emprunter les transports publics de façon autonome pour des courses médicales, une visite à un ami, faire des achats ou simplement boire un café...

Contact: 027 323 90 00

NONAGÉNAIRE ARMAND SOLLBERGER

Un ingénieur très actif!

SIERRE Né à Lausanne, Armand Sollberger a grandi à Bex. Après un apprentissage de laborantin qui le mènera à faire des études d'ingénieur chimiste à Burgdorf, il est ensuite engagé par Holderbank et sera envoyé en Afrique du Sud après s'être marié. Devenu papa et à la suite de la construction de l'usine de ciments de Saint-Maurice, Armand rentre au pays pour la mise au point des fours à ciment. Après la naissance de son second enfant, il change de direction professionnelle et s'engage à la Société suisse des explosifs à Gamsen. Là, il participe activement à l'élaboration de produits reconnus internationalement et voyagera beaucoup. Pendant ce laps de temps, il s'établit à Grône et deviendra veuf à 44 ans. Entre le travail et les voyages, il s'adonne à sa passion de la vigne. Bien des années plus tard, il se remarie et profite de sa retraite en compa-

gnie de sa femme pour passer des hivers aux Seychelles et au Chili. Il vit aujourd'hui à Sierre et est un heureux «nonno» de trois petits-enfants. (C)



Armand Sollberger fête ses 90 ans en ce mois de décembre. DR

LE RENDEZ-VOUS MENSUEL DU PARC NATUREL PFYN-FINGES

Une belle entente

SIERRE Les communes partenaires et le Parc naturel Pfyf-Finges renouvellent leur convention tous les 10 ans. Sierrre et Crans-Montana ont décidé de reconduire le partenariat. Questions à Peter Oggier, directeur du Parc naturel.

Sierre a accepté à l'unanimité le renouvellement de la convention du Parc naturel Pfyf-Finges mais certains ont fait remarquer que le parc manquait encore de visibilité.

A votre avis?

On peut toujours améliorer la visibilité. Nous serions ravis de pouvoir partager des propositions. Nous avons travaillé la signalétique mais des aspects qui nous paraissent évidents ne le sont pas pour d'autres citoyens. Je constate tout de même qu'à la naissance du Parc, nous devions courir derrière les médias alors qu'aujourd'hui ils viennent à nous car nous avons de belles histoires à raconter et des images fortes à présenter.

Que signifie ce renouvellement?

La convention englobe un contrat entre le Pfyf-Finges et les communes. Je donne toujours l'exemple d'une maison. Quand vous achetez ou construisez une maison, vous signez des contrats avec la banque qui vous donne une certaine sécurité. Or ce qui vous intéresse ce n'est pas le contrat mais la maison. C'est pareil pour le Parc. Le renouvellement de la convention est aussi le renouvellement d'une distinction «Commune d'un parc naturel régional». Lorsque nous faisons un renouvellement, nous évaluons les communes sur les derniers huit ans pour savoir si elles ont respecté la charte. Nous envoyons un rapport au Canton et à la Confédération qui contient une description de la commune, une évaluation et le contrat pour les douze communes partenaires. Et c'est ainsi que la Confédération renouvelle le label car elle s'engage uniquement si les communes sont partantes.



Peter Oggier, directeur du Parc naturel Pfyf-Finges est très optimiste. Désormais de nombreux projets se réalisent entre le Parc et les communes partenaires. SACHA BITTEL

Qui a déjà renouvelé la convention?

Sierre et Crans-Montana l'ont approuvée lors de leur Conseil général et en Conseil communal. Albinen a adopté à 97% la convention à travers les urnes. Les autres communes prendront leurs décisions lors des prochaines assemblées primaires. Trois communes du district de Loèche qui avaient refusé d'entrer dans le parc (Inden, Ergisch et Tourtemagne) sont désormais partantes, c'est plutôt bon signe.

Quels sont les avantages de faire partie d'un Parc naturel?

La crise du Covid est un problème de biodiversité qui touche désormais tout le monde. Il faut la soigner, à notre niveau. Aujourd'hui nous pouvons enfin parler concrètement de ces problématiques pour chercher des solutions ensemble. Nous travaillons par exemple avec les privés pour les inviter à planter autour de chez eux des plantes indigènes plutôt que de poser du gravier. Elles attirent ainsi les insectes, préservent la fraîcheur... Ce sont de petites

choses concrètes et accessibles à tous. Crans-Montana développe des choses intéressantes autour du développement durable. Nous nous rendons par exemple dans les classes pour sensibiliser les enfants, nous proposerons aussi sur le Haut-Plateau des cours gratuits pour adultes, cours de tailles, compostage ou pour aménager ses sols...

Les communes vous utilisent-elles suffisamment?

De plus en plus. Il a fallu prendre le temps d'apprendre à travailler avec elles mais nous développons de plus en plus de projets spécifiques pour chacune d'elles. A Sierre par exemple, nous avons participé aux projets liés à la signalétique du Petit Bois, à l'amélioration écologique et sécuritaire le long de la Monderèche. C'est la Ville qui nous a approchés et nous avons participé pour moitié au financement des projets.

Financièrement, c'est une bonne opération pour les communes?

A côté des 2,5 millions qui arri-

vent dans la région grâce au parc, elles obtiennent une visibilité que certaines n'avaient pas du tout. Récemment, nous avons eu deux pages dans le magazine Coopération pour parler de nos partenaires viticoles. Swiss tourisme évoque les moutons nains d'Olivier Mounir qui broutent dans ses vignobles... Et puis, n'oubliez pas, les parcs naturels du monde entier sont référencés par la même zone verte sur Google Maps, c'est une vitrine extraordinaire!

Les montants de la Confédération ont-ils augmenté?

Nous rediscutons des budgets tous les 4 ans. Des budgets liés aux projets que nous proposons. La première année, nous avons décroché 350'000 francs, quatre ans plus tard, le double et maintenant 1 million de francs de la Confédération et 500'000 francs du Canton. Ces montants montrent que nos projets sont bons.

D'autres projets qui sont importants pour vous?

Les projets de sensibilisation des enfants. Nous avons commencé avec des courses d'école mais aujourd'hui nos actions sont ciblées, adaptées aux différents niveaux scolaires et nous nous rendons dans sept écoles partenaires. Nous y développons aussi des jardins d'école.

Depuis quelques années, nous entretenons 50 hectares de steppes du côté de Loèche et à Finges vers le Gorwetsch. A l'époque, les paysans ne comprenaient pas qu'on fasse simplement brouter des bêtes dans la région, aujourd'hui 5 entreprises se sont spécialisées dans le domaine car nous rétribuons les paysans pour le faire. Nous organisons aussi des journées où des volontaires travaillent dans la nature, grâce à une plateforme, nous mettons les bonnes personnes aux bons endroits. Ainsi, nous ne mettrons pas les Anthroposophes bâlois qui veulent embrasser les arbres avec les forestiers... ISABELLE BAGNOUD LORETAN
www.pfyf-finges.ch

ASSOCIATIONS BEAULIEU ET FOYER ST-JOSEPH RÉCOMPENSER LA SOLIDARITÉ

Un geste concret pour les collaborateurs

SIERRE L'Association Beaulieu et l'association du Foyer St-Joseph ont décidé de reconnaître l'engagement, la solidarité, l'énergie développée et la pénibilité vécue par leurs collaborateurs en leur offrant un bon d'une valeur de 250 francs émis par le Groupe des Commerçants de la Ville de Sierre. «Au sommet de la vague, ils ont fait face avec succès aux absences de leurs collègues qui avoisinaient parfois une personne sur 3!», explique le directeur du Foyer St-Joseph, Jean-Michel Bagnoud.

Des retraités en renfort

Pour permettre de mener à bien la mission, il a fallu utiliser toutes les possibilités, voire même celles de faire revenir des jeunes retraités qui ont répondu présents. Un grand élan de solidarité s'est déployé, des collaborateurs ont effectué des heures supplémentaires, d'autres ont reporté leurs congés ou vacances. «A tel point qu'avec le recul, il est difficile de croire qu'il a été possible de surmonter cette épreuve», ajoute le directeur. Pour ne rien arranger, les collaborateurs ont dû aussi gérer les décès des résidents qui survenaient les uns après les autres. «18 décès en octobre dont 15 positifs au Covid», se souvient avec peine le directeur.



Les collaborateurs des foyers St-Joseph (photo) et de l'association Beaulieu recevront un bon de 250 francs émis par le Groupe des commerçants de la Ville de Sierre. LE JDS

Aujourd'hui, on peut visiter les résidents dans les EMS des deux associations, sur rendez-vous. «Malheureusement, ils ne pourront pas rejoindre pour Noël leur famille à l'extérieur, le risque est trop élevé, d'autant qu'aujourd'hui, il n'y plus un seul travailleur ni résident qui souffre du Covid.» Mais à l'intérieur du foyer, ce sera

Noël quand même. Emilie Vuissoz au piano, puis Claire Nendaz au violoncelle donneront des concerts dans chaque unité du Foyer St-Joseph». Autre geste apprécié, le Rotary club de Sierre viendra faire un don aux collaborateurs des foyers le 21 décembre. Les collaborateurs recevront des produits locaux! IBL/(C)

ANIMATIONS LUMINEUSES

La magie de Noël dans les rues de la ville

SIERRE Proposer une manière de célébrer les fêtes sans que cela n'implique de rassemblement n'est pas chose aisée. C'est pourtant l'initiative de l'ASLEC, qui, avec son chemin des lumières de Noël, essaie d'apporter un peu de féerie. «Nous avons cherché le moyen de garder la magie de Noël sans que les gens ne se rencontrent», explique Christelle Posse-Martins, animatrice à l'ASLEC. «Le concept des fenêtres de l'Avent est super et ça peut fonctionner dans les villages, mais à Sierre, ça aurait été compliqué. C'est pourquoi nous avons décidé d'étendre le chemin sur une bonne partie de la ville. C'est aussi une manière d'apporter notre soutien aux différents commerçants de la ville, qui traversent évidemment une période difficile.» Le projet s'est finalement mêlé à celui de l'association Week-end au bord de

l'eau, qui a mis en place des animations lumineuses à la rue du Bourg en collaboration avec An-Tec. En se promenant à travers la ville, il est donc possible d'observer de jolies illuminations entre Beaulieu et Glarey. Plus de 20 participants ont joué le jeu et décoré leur commerce ou maison. «Le quartier de Tservettaz, joliment décoré, est aussi mis à l'honneur», ajoute l'animatrice. La place de l'hôtel de ville a également le droit à son lot de décorations lumineuses grâce à Oiken qui a installé la projection et le Père-Noël au centre-ville. «Nous voyons un peu de monde se promener et s'arrêter prendre des photos, ça fonctionne bien. Bien sûr, c'est impossible à quantifier, mais nous avons de bons retours sur les réseaux sociaux», conclut Christelle Posse-Martins.

COLIN BLATTER



La belle vitrine du Panier Fleuri qu'on peut découvrir lors du chemin des lumières. DR

EN BREF

Le Sapin du cœur en faveur de Patouch

SIERRE Jusqu'au jeudi 24 décembre, l'action Sapin du cœur se déroule au centre Manor de Siere. Les fonds récoltés en faveur de l'association Patouch se feront uniquement via des dons TWINT. Les fonds contribueront à soutenir des projets de l'association qui lutte contre les abus sexuels et les violences physiques et psychiques impliquant les enfants et les adolescents. Merci pour vos généreux soutiens.

Ouverture dominicale

SIERRE Le groupement des commerçants de la ville de Siere prévoit son ouverture dominicale dimanche 20 décembre jusqu'à 18 h, lundi 21 décembre jusqu'à 21 h et mercredi 23 décembre jusqu'à 21 h. Le dimanche 20 décembre, visites accompagnées des lumières de Noël à 10 h, 14 h et 16 h. Inscription au 027 455 10 91. Tombla gratuite du 8 au 24 décembre.

Prix filmés

SIERRE La cérémonie de remise des prix culturels 2020 de l'Etat du Valais s'est déroulée à huis clos et a été filmée pour la partager virtuellement. Une dizaine de minutes avec chacun des cinq lauréats, Valentin Carron, Tanya Barany, la Sierroise Pauline Epiney, le bureau d'architectes GayMenzel et le galariste Christian Bidaud, Prix spécial. A découvrir sur www.vs.ch/culture/prixculturels-2020

Championnat virtuel réussi!

SIERRE Annulé pour cause de crise pandémique, le Championnat valaisan des solistes (CVSJQ) a choisi une version virtuelle pour réaliser tout de même son concours de cuivres. Et c'est une réussite puisque 156 musiciens se sont présentés, via un enregistrement vidéo du solo. Les jeunes se sont montrés les plus enthousiastes. Filmé en plan fixe et sans coupe, ni montage, sans accompagnement

non plus, la durée du solo est limitée à cinq minutes. Un jury d'experts extérieurs au canton va maintenant juger les prestations. Les résultats pour tous les groupes, quatuors, catégorie minime, cadet et junior seront communiqués pour le 15 février 2021. «Nous sommes très heureux de constater que les concurrents inscrits ont été nombreux à profiter de la variante mise sur pied. C'est une belle façon de maintenir la flamme et la passion musicale au sein de la jeunesse active dans les fanfares du canton», conclut Daniel Vergère, du comité directeur du CVSJQ.

Nouvelle télécabine

GRIMENTZ/ZINAL Ils sont contents. Après 8 mois de travaux, les Remontées mécaniques de Grimentz-Zinal dévoilent la toute nouvelle télécabine Zinal-Sorebois qui vient remplacer l'ancien téléphérique. Fin prêt pour l'ouverture des pistes qui a eu lieu le week-end dernier. Avec cette nouvelle

télécabine de 10 places, le débit passera à 1800 personnes à l'heure contre 700. D'un coût de 22 millions de francs, les cabines sont équipées de sièges individuels et permettent de relier les stations de Grimentz et de Zinal également en mode piéton, via la nouvelle télécabine et le téléphérique de liaison Grimentz-Espace Weisshorn.

Siere Partage

SIERRE Siere Partage, qui s'est vu dans l'obligation de repousser sa récolte d'aliments non périssables prévue en novembre, met en place «Les Cartons autrement». L'organisation de cette récolte s'étend sur deux semaines, jusqu'au 19 décembre. Tous les aliments non périssables et produits d'hygiène sont les bienvenus, ainsi que les dons en argent liquide. Il reste deux dates à occuper, ne les manquez pas: aujourd'hui vendredi 18 décembre à la Migros Réchy, Coop ville et Lidl et samedi 19 décembre à Coop ville et Lidl.

PUB



CENTRE
MANOR
SIERRE



OUVERT

DIMANCHE

20.12 10h-18h

NOCTURNES

LU 21.12 9h-21h

ME 23.12 9h-21h

NOËL

JE 24.12 8h-17h

Horaires et nocturnes de fin d'année
sur centre-manor-sierre.ch



CENTRE-MANOR-SIERRE.CH

680 PLACES DE PARC GRATUITES • WIFI

DANS LE RÉTRO DE REMO

2020 NOTRE PHOTOGRAPHE REMO PAGLIARINI
A SÉLECTIONNÉ DOUZE PHOTOGRAPHIES POUR RAPPELER 2020.



Janvier: Le 21, repas de soutien du HC Sierre à la salle Recto-Verso. Pas de Covid à l'horizon, les convives sont collés-serrés!
REMO



Février: Carnaval, il fait beau, c'est encore la fête, nostalgie.
REMO



Juillet: L'Etang Long à Crans-Montana est l'un des seuls endroits qui permettent de pratiquer le wakeboard. Gros succès l'été dernier.
REMO



Août: En Anniviers (photo), comme à Crans-Montana, malgré la crise du Covid, les stations ont accueilli de nombreux Suisses.
REMO



Mars: La résidence Plantzette inaugure le 6 mars la nouvelle maison pour personnes âgées (ancienne clinique Sainte-Claire) gérée par le CMS, en présence des officiels (Olivier Salamin, vice-président de l'association intercommunale ProjetSanté, la conseillère d'Etat Esther Waeber-Kalbermatten et Laetitia Massy, présidente du CMS). Malheureusement, la journée portes ouvertes du 7 mars a été annulée. En prévention du Covid qui rôde déjà.
REMO



Avril: Le «Journal de Sierre» est fermé à la suite du confinement. Chacun rentre chez soi et Noah Pagliarini trouve sa première morille!
REMO



Septembre: Stefan Djordjevic, 10 ans et de la suite dans les idées.
REMO



Octobre: Transport Handicap recherche des bénévoles car la crise du Covid n'a pas épargné la compagnie, qui a vu le nombre de ses chauffeurs diminuer.
REMO



Mai: Le 11 mai, fin du confinement pour les commerces, cafés-restaurants et écoles. Retour à la vie en société!
REMO



La Fête-Dieu organisée par le Corps de Dieu de Villa.
REMO



Novembre: La seconde vague du Covid touche de plein fouet le district. La preuve par l'image.
LE JDS



Décembre: Le 6 décembre, on n'a pas manqué saint Nicolas. Avec le masque...
REMO

Bonnes Fêtes
ainsi qu'une
heureuse Année

à nos lecteurs, à nos annonceurs et à leurs clients



Jean Dussex et ses collaborateurs vous disent merci et vous invitent à jeter un regard par la fenêtre et à l'ouvrir pour vivre intensément cette année 2021 dans la joie, la santé et la convivialité.

Nous nous appuyons sur des fournisseurs de qualité :



Jardins d'hiver, verrières et façades. Fermetures et barrières de balcons



Fenêtres et portes en PVC



Vitrage de balcon et terrasse



Pergolas bioclimatiques



Route d'Aproz 6, 1951 Sion, 027 323 67 00

www.btasion.ch



Yves Bonvin

Rte des Carolins 1
1950 Sion
Tél. 027 203 68 88
Fax 027 203 67 15
Natel 079 470 99 11

*remercie sa fidèle clientèle
et lui présente ses meilleurs vœux
pour l'an 2021.*

Anzenberger peinture



Maîtrise fédérale CH-3966 Réchy anzenberger@bluewin.ch T +41 79 346 97 40

**MERCI POUR VOTRE CONFIANCE
ET MEILLEURS VŒUX POUR 2021**



EXCURSIONS VOYAGES
CH 3979 GRÔNE
Rte des Etreys 14
TÉL. 027 458 21 51
www.ballestraz.ch

vous remercient pour votre confiance
et vous souhaitent d'excellentes fêtes
ainsi qu'une bonne année 2021.

institut OSIRIS
esthétique

Soins d'hiver, préparez votre été
En ce changement de saison, à l'institut OSIRIS tu trouveras un moment pour toi!

◆ Epilation définitive ◆ Soins du visage
Maquillage permanent ◆ Comblement des rides par injections

N'oubliez pas nos formations d'esthéticienne et de styliste ongulaire

Informations et rendez-vous:
Monique Caloz esthéticienne CFC 078 672 16 07
Cindy Lamon esthéticienne diplômée 079 693 47 29

LE TEAM OSIRIS vous souhaite de joyeuses fêtes et une belle année 2021!

MARIA GALLAND PARIS
 LABORATOIRES TEOXANE GENEVA
 AKYADO health | beauty

CARROSSERIE LOCHER SA
Yannick Clavien

Route de la Gemmi 55 - 3970 Salquenen/Sierre

Nos souhaits:
Faire que ça roule en 2021
comme dans les moments supers de 2020

Excellentes fêtes de fin d'année

Toute l'équipe vous remercie pour votre confiance et votre fidélité.
Que santé et bonheur vous accompagnent en 2021!

Vielen Dank für Ihr Vertrauen und Ihre Treue.
Château de Villa und Mitarbeiter wünschen Ihnen ein glückliches Jahr 2021!

BONNE ANNÉE 2021

château villa
Fondation du Château de Villa - 3960 Sierre
www.chateaudevilla.ch - info@chateaudevilla.ch

HÉRITIER fromages

SION - Route de Riddes 95
Tél. 027 203 31 62
Fax 027 203 54 06
présente ses meilleurs vœux pour l'année 2021

• PRODUITS LAITIERS • RACLETTE •

fabrice clavien sarl

SANITAIRE - CHAUFFAGE
RÉNOVATION
ASÈCHEMENT DE CHAPES
TOITURE SOLAIRE - SPAS
ARROSAGE AUTOMATIQUE

Venthône - Miège - Sierre

Tél. 027 456 46 81
Mobile 079 220 76 27
www.fabriceclavien.ch

vous souhaite une excellente année 2021!

Anne-Laure Deiaz
Coiffure LOOK IN
Les Lattes
3979 Grône
Tél. 027 458 44 33

Merci de votre fidélité
Bonnes fêtes de fin d'année

stampo SA

**TAMPONS ENCREURS
GRAVURE AU LASER**

Dateurs - Encre spéciales
Mise en page - Imprimés

Av. des Platanes 8 - 3960 SIERRE
Romaine Zufferey - 027 322 50 55
www.stampo.ch - info@stampo.ch

Pour la nouvelle année, chassez les ondes négatives et libérez vos énergies positives avec

VERA
Médium pure

Amour Santé Travail
Argent
0901 360 901
CHF 2.50/min
Flash de suivi assuré



La rédaction et la technique du Journal de Sierre vous souhaitent une bonne et heureuse année 2021



Bonnes *Fêtes*
ainsi qu'une
heureuse *Année*



RODUIT PNEUS

MARTIGNY SIERRE
Rue du Léman 41 Ch. de la Raspille
027 722 17 83 027 455 40 24
roduit.pneus@bluewin.ch www.roduitpneus.ch

remercie sa clientèle et lui présente ses meilleurs vœux pour l'année 2021!

premio Pneus • Service

VIDÔME3
coiffure

dames - hommes - enfants

Rue du Bourg 27
3960 SIERRE
Tél. 027 455 13 04

vidomes.coiffure@gmail.com

impactmedias
régie publicitaire locale

Nos meilleurs vœux pour une année 2021 à vos côtés.

Toute l'équipe **impactmedias** vous souhaite de belles fêtes et se réjouit de vous accompagner lors de cette nouvelle année. Merci de votre confiance.

impactmedias.ch

Antoine Zufferey

Menuiserie + Escaliers
Ile Falcon à Sierre

remercie ses clients et souhaite le meilleur à chacun.

WR
William REY
Plâtre et peinture Sârl

079 611 48 56
www.platre-peinture.ch

vous remercie et vous souhaite d'excellentes fêtes de fin d'année

1955 chamoson/vs
mobile 079 310 59 51
tél. + fax 027 306 49 44

YVES MARTIN

PÉPINIÈRE VITICOLE

www.chamoson.ch/pepiniere-martin
e-mail pepiniere-martin@bluewin.ch

ZUFFEREY

Gypserie - Peinture
Jean-Louis Zufferey
Maîtrise fédérale
3979 Grône
Tél. + fax 027 458 15 68
Natel 079 449 04 68

vous remercie et vous présente ses meilleurs vœux

A François Epiney sàrl

Gypserie - Peinture
Isolation de façades
Papiers Peints - Crépis
Toutes décorations

INSIDE Déco Sierre Miège
079 219 03 10
f.epiney@netplus.ch

Bonnes fêtes,
bonne année 2021

En recherche d'énergie,
d'équilibre, de sérénité,
d'une idée cadeau?

Massages
Soins énergétiques
Développement personnel - Skype
Huiles essentielles bio

www.corpsaucoeur.ch
078 613 24 65

Laetitia Rey

LOUREJOINTS
TRAVAUX SPÉCIAUX D'ÉTANCHEITÉ

Laurejoint SA
Travaux Spéciaux d'Étanchéité
Case Postale 16
3968 Veyras

Tel. 0271 455 99 47
Fax 0271 456 32 07
Natel 0271 220 32 47

www.laurejoint.ch
@laurejointbluewin.ch

JOINTS D'ÉTANCHEITÉ JOINTS COUPLÉS REFECTION DE BÉTON TRAITEMENT DE RIVETTES INJECTIONS RENFORCEMENT DES STRUCTURES ENDUITS ÉTANCHES SOLS INDUSTRIELS ISOLATION COUPE-FEU

présente à sa fidèle clientèle ses meilleurs vœux pour 2021

CARXPERT CALABRAIS

Toute l'équipe du Garage Calabrais remercie sa fidèle clientèle et lui souhaite d'heureuses fêtes de fin d'année.

D'ALESSANDRO RICCARDO
Tél. 027 455 05 00
Fax. 027 455 26 11
calabrais@bluewin.ch
3972 MIÈGE

SPORTS

23

FREESKI

ROBIN BRIGUET Spécialiste de half-pipe, il doit gérer une saison sans compétition. Il reste focus et pense déjà aux JO.



Samedi dernier à Graben, le HC Sierre a pris le meilleur sur le HC La Chaux-de-Fonds (5-1). REMO

HOCKEY SUR GLACE HC SIERRE

Les trios magiques

SIERRE La première équipe siéroise continue à enchaîner les bons résultats. Mais qu'est-ce qui a changé sur la glace par rapport à la saison dernière? Les arrivées de Monnet et Dolana conjuguées aux super stats d'Asselin suffisent-elles à expliquer cette métamorphose? «L'équipe a évolué, elle a pris de la maturité dans le jeu. La composition du groupe joue aussi son rôle: le vestiaire est très bon, il sait se parler», explique l'entraîneur Dany Gelin.

Le HC Sierre version automne 2020, c'est un gardien qui tient son rang. «Même si les statistiques ne parlent pas toujours en faveur de Remo Giovannini, il est essentiel», assure Dany Gelin. C'est également quatre trios qui connaissent parfaitement leur partition, et un entraîneur qui leur fait confiance. L'alignement reste donc identique

d'un match à l'autre. La ligne Dolana - Castonguay - Vouillamoz se retrouve très souvent face au premier bloc adverse, c'est pour cela qu'elle inscrit moins souvent son nom sur la feuille de match que celle de Monnet - Montandon - Asselin. «C'est un rôle accepté par les joueurs. Sans cela, nous n'aurions pas autant de réussite», poursuit le coach franco-canadien. En troisième ligne, Heinimann, Bonvin et

Kyparissis constituent la bonne surprise de ce début de saison. Ils scorent moins que leurs coéquipiers, mais ils mettent une grosse pression sur les adversaires. Quant au quatrième trio, il est bien plus présent depuis cinq-six rencontres.

Manque de rythme

Une autre clé du succès réside dans la faculté à s'adapter au non-rythme de ce championnat 2020-2021. «C'est vrai que nous n'avons jamais eu autant d'incertitudes que cette année. Il nous est arrivé de préparer un match le jeudi, d'être avertis le vendredi que notre adversaire était en quarantaine provisoire et de quand même jouer le samedi», conclut Dany Gelin qui ne veut pas s'apitoyer sur son sort, puisque c'est pour tout le monde pareil.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

EN CHIFFRES

1,88

C'est le nombre de points par match qu'a réalisé le HC Sierre depuis le début de la saison 2020-2021: 18 parties et 34 points. L'an dernier à la même période, les Sierrois n'en étaient qu'à 1,07 points par rencontre.

À LA BANDE

Pas de pause durant les fêtes

CALENDRIER Les Sierrois garderont la cadence en cette fin d'année. Ils joueront même un peu plus qu'à l'accoutumé.

Samedi 19 décembre

17 h 45 Viège - Sierre

Mardi 22 décembre

17 h GCK Lions - Sierre

Mercredi 23 décembre

20 h Sierre - Olten

Dimanche 27 décembre

16 h Winterthour - Sierre

Mardi 29 décembre

17 h 45 Sierre - Thurgovie.

Des entreprises qui comptent

AIDE Bon nombre des joueurs du HC Sierre travaillent en parallèle à leur sport. Durant les semaines à venir, ils n'auront pas vraiment le temps de se reposer. «Le match du 22 décembre à Küssnacht et celui du 23 à Sierre seront difficiles à digérer pour certains. Des gars vont perdre quasiment deux jours de travail. Lorsque les entreprises engagent des sportifs ou artistes de haut niveau, elles font du sponsoring indirect. Elles permettent à l'athlète de se libérer le cerveau et lui offrir une reconversion. Je suis pour qu'un joueur travaille plutôt qu'il reste toute la journée sans rien faire», commente l'entraîneur Dany Gelin.

Les joueurs restent entre eux

COVID Le HC Sierre a été durement touché par le virus. Les trois coaches et 16 joueurs ont été testés positifs. Actuellement, c'est un peu comme s'ils étaient vaccinés, mais ils font toujours très attention aux gestes barrières. Et le meilleur moyen pour limiter les risques, c'est de rester le plus possible entre eux.

HOCKEY SUR GLACE SE RÉINVENTER EN PÉRIODE DE COVID

Des entraînements malgré tout

SIERRE Pour les juniors «rouge et jaune», cette saison 2020-2021 est encore plus compliquée à vivre que pour le groupe professionnel. Les championnats de jeunes sont complètement à l'arrêt. «Nous avons tout de même pu continuer à jouer du hockey à Graben en mettant en place un protocole Covid très strict. L'important pour nous était vraiment que ces jeunes puissent pratiquer leur sport dans les meilleures conditions possible», commente Emmanuel Tacchini, membre de la commission technique du mouvement juniors du HC Sierre, responsable des U13-Elit à la 2e ligue.

Dans les travées de Graben, des entrées séparées ont été organisées en fonction des groupes. Le port du masque est bien évidemment obligatoire et dans les vestiaires, les joueurs sont séparés d'au moins 150 centimètres.

Entraînements en musique

Sur la glace, les directives des autorités politiques changent tous les 15 jours, ce qui ne facilite guère la tâche du staff technique du mouvement juniors sierrois. Du 22 octobre au début du mois de décembre, le hockey s'est d'abord pratiqué sans contact. Des groupes de neuf joueurs accompagnés d'un entraîneur ont été formés. Pas plus de deux coaches étaient autorisés à pratiquer en même temps. Ces mesures ont été levées pour les moins de 16 ans. Pour les autres,



La théorie du mercredi 9 décembre. Il y a dix jours, la règle des dix personnes était appliquée sur la glace. Depuis, la norme a été abaissée à cinq personnes. REMO

elles se sont durcies depuis vendredi dernier: désormais seulement cinq personnes ont le droit de rester dans le même périmètre. Les Sierrois se sont à chaque fois adaptés «Le hockey sans contact nous a obligés à réfléchir différemment, à proposer de nouveaux exercices plus ludiques pour motiver les troupes. Nous avons par exemple mis sur pied des entraînements en musique, avec des rythmes différents en fonction de l'intensité souhaitée», poursuit Emmanuel Tacchini. Le but était également de trouver de nouveaux challenges, afin de dépasser la simple conduite de puck ou la techni-

que de patinage. Une manière de rompre la monotonie. Autre solution envisagée: effectuer un tour-nus au niveau des entraîneurs pour que les enfants voient autre chose.

Penser à l'année prochaine

Depuis le début décembre, les hockeyeurs sont traités différemment en fonction de leur âge. «Cela implique que les équipes de U17 sont splittées en deux. De grosses disparités pourront survenir entre ceux qui s'entraînent déjà à cinq contre cinq et ceux qui pourraient passer plus de trois mois à évoluer sans contact». Face

à des situations souvent cornéliennes, les Sierrois ont pris le parti d'agir comme si la saison 2020-2021 n'allait pas reprendre. Ils se projettent déjà sur le prochain championnat en faisant monter d'une catégorie les meilleurs joueurs. Cela va permettre à leurs futurs entraîneurs de déjà commencer à travailler. «Et si la saison reprenait, il n'y aurait rien de compliqué à revenir en arrière», conclut Emmanuel Tacchini. Pas facile d'être dans la formation en cette période d'incertitude, où les règlements sanitaires changent très fréquemment.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

PUB



OTTO'S

Carolina Herrera
Good Girl femme
EdP
50 ml



64.90
Comparaison avec la concurrence
124.-

Disponible aussi en ligne.
ottos.ch

Hugo Boss
Ma vie femme
EdP
75 ml



49.90
Comparaison avec la concurrence
126.-

Disponible aussi en ligne.
ottos.ch

Giorgio Armani
Code femme
EdP
50 ml



59.90
Comparaison avec la concurrence
125.-

Disponible aussi en ligne.
ottos.ch

Diesel
Fuel for Life homme
EdT
125 ml



59.90
Comparaison avec la concurrence
131.-

Disponible aussi en ligne.
ottos.ch

Hugo Boss
Bottled homme
EdT
200 ml



64.90
Comparaison avec la concurrence
170.-

Disponible aussi en ligne.
ottos.ch

Parfums de marque extrêmement avantageux – aussi sous [ottos.ch](https://www.ottos.ch)

Vaste choix. Toujours. Avantageux. [ottos.ch](https://www.ottos.ch)

FREESKI ROBIN BRIGUET

En manque de compétition

LENS Au terme d'une bonne saison 2019-2020, avec une 12e place au classement général de la Coupe du monde, Robin Briguet (21 ans) a réintégré le cadre A de Swiss-Ski. «Je suis satisfait de mes performances. J'ai bien skié lors de toutes les compétitions et j'ai progressé comme je le souhaitais. Nous avons eu de la chance de pouvoir boucler notre saison internationale. J'ai eu l'impression que nous voyagions avec le virus. À chaque fois que nous atterrissions quelque part, il nous suivait. Ce n'était pas très rassurant», commente le skieur lensard. Les championnats de Suisse, programmés les 14 et 15 mars, ont quant à eux dû être annulés, puisque le lockdown de mars 2020 est survenu le 13.

Session sur neige en mai

Donc, depuis le 14 février dernier au Canada, comme tous les spécialistes de half-pipe, Robin Briguet a été privé de compétition. Il n'a de loin pas raccroché ses skis, mais il doit composer avec les éléments et se focaliser uniquement sur l'entraînement. «Ce printemps, lorsqu'il était conseillé de rester à la maison, j'ai redécouvert mon salon et ma chambre. J'ai utilisé les objets que j'avais chez moi pour faire mon fitness. J'ai réussi à rester en forme.»

En mai, les athlètes suisses ont eu droit à un gros coup de pouce de la station de Crans-Montana qui a construit un snowpark sur le



Robin Briguet en compétition à Tignes. Mais ça, c'était avant. ARCHIVES NF

glacier de la Plaine-Morte. Tout bonus pour Robin Briguet qui a pu s'entraîner sur neige, à quelques kilomètres de chez lui. «Ce fut vraiment une chance de pouvoir skier en mai. Ces installations ont changé notre quotidien. Pour la saison à venir CMA va encore les agrandir. Les Autrichiens me disent souvent qu'ils m'envient de pouvoir bénéficier de telles conditions d'entraînement à domicile.» Durant l'été, c'est à Saas Fee que l'équipe nationale a pris ses quartiers. «Nous y sommes restés près de deux mois. J'ai pu mettre en

pratique les nouvelles figures que j'avais travaillées sur l'airbag. Je me suis senti prêt et je me suis dit qu'il fallait y aller.» Ces deux dernières semaines, le Team est revenu à Crans-Montana, comme en mai.

Une pensée pour les JO

Robin Briguet regrette tout de même l'absence d'épreuves et l'annulation des joutes mondiales: «Sans elles, il est impossible de se confronter aux meilleurs et de voir où l'on se situe, si tout le travail fourni à l'entraînement a porté ses

fruits. J'ai hâte que le Tour suisse commence. Il va nous permettre de nous remettre en condition, de ne pas perdre l'habitude de la compétition.» Car les athlètes ont déjà dans un coin de leur tête les prochains Jeux olympiques de 2022, qui se dérouleront en Chine. Et lorsqu'on y a goûté une fois, on veut à tout prix y retourner. «L'expérience de Pyeong Chang en 2018 a été incroyable. C'est vraiment une compétition à part, avec une ambiance qu'on ne trouve pas ailleurs», conclut le Lensard.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

SKI ALPIN SLALOM NOCTURNE DE CRANS-MONTANA

Un spectacle à suivre à la télévision

CRANS-MONTANA Pour la troisième année consécutive, le Haut-Plateau accueillera un slalom nocturne messieurs sur invitation. Il aura lieu le 29 décembre à huis clos, comme toutes les courses Coupe du monde se déroulant en Suisse lors de cette saison 2020-2021. Cette manifestation organisée par le CO des épreuves Coupe du monde de Crans-Montana, en

étroite collaboration avec la société de remontées mécanique CMA, réunira les meilleurs spécialistes mondiaux de la discipline. La liste définitive des participants sera communiquée le 21 décembre. Mais le tenant du titre Clément Noël, ainsi que les Suisses Ramon Zenhäusern et Daniel Yule seront au départ sur la piste de la Nationale. Le montant total du prize-

money s'élève à 50'000 francs dont 25'000 pour le vainqueur. Les spectateurs ne seront pas autorisés aux abords de la piste le 29 décembre, en revanche les fans de ski pourront suivre le spectacle à la télévision. Les deux premières manches seront diffusées en direct sur RTSsport.ch, puis les trois dernières sur RTS2.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

AU PROGRAMME

Slalom nocturne

18 h 30 Première manche avec vingt-cinq athlètes au départ.

19 h Deuxième manche avec les vingt meilleurs.

19 h 30 Troisième manche avec les quinze meilleurs.

19 h 55 Quatrième manche avec les dix meilleurs.

20 h 15 Finale avec les cinq meilleurs.

20 h 30 Distribution des prix dans l'aire d'arrivée.

SPORTS DE GLACE PATINOIRE EXTÉRIEURE

Elle a trouvé sa... place

SIERRE Au cours de ces dernières années, la patinoire extérieure de la Cité du Soleil a eu de la peine à se fixer. De la plaine Bellevue, elle a été déplacée devant l'Hôtel de Ville, puis sur la place du Cheval. En déménageant vers le centre, ses dimensions ont également été réduites, passant de 800 à 300 m².

Désormais, la surface de glace semble avoir trouvé sa... place. «Nous avons eu d'excellents retours de la part de ses utilisateurs, quant à sa nouvelle localisation sur la place du Cheval», relève Ryan Baumann, responsable des sports de la Ville de Sierre. Restait encore un problème: avec ses 300 m², elle était trop exigüe, notamment pour les écoles. Cette année, les autorités sieroises ont décidé d'agrandir cette patinoire extérieure qui va occuper 600 m². Ses usagers pourront désormais tourner autour du cheval. L'inauguration des lieux a été fixée au 23 décembre à midi (à moins que les nouvelles mesures annoncées par Conseil fédéral, cet après-midi, ne le permettent pas).

Animations proscrites

En tout cas, un plan de protection strict va être appliqué sur la place du Cheval. «La fréquentation sera limitée à 40 personnes à la fois, avec port du masque obligatoire pour les plus de douze ans, sur et hors de la glace. La per-



Ryan Baumann, responsable des sports et Nicolas Melly, conseiller communal de Sierre sur la patinoire en construction. LE JDS

sonne qui va louer les patins s'occupera également de faire respecter l'ordre pour que nous n'ayons aucun problème lié au Covid», relève Ryan Baumann.

En revanche, toutes les animations qui avaient été lancées l'hi-

ver dernier par «Les Givrés» ne pourront pas être mises sur pied dans les mois à venir. L'association avait déjà fait savoir de longue date qu'elle se mettait en retrait pour la saison à venir.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

PISCINES

Un calendrier fou depuis le 13 mars

La gestion des piscines a été un véritable casse-tête pour Ryan Baumann. La fermeture de Guillamo a été décrétée le 13 mars, en même temps que toutes les autres infrastructures sportives. Le 8 juin, les bains de Géronde ont été ouverts. Dès le 28 mai, les membres du Club de Natation de Sierre avaient pu s'y entraîner. Le 30 août, Géronde a tiré le rideau, passant le relais à Guillamo dès le 5 septembre, comme chaque année. Une piscine couverte qui a été refermée le 22 octobre. Le 16 novembre, la permission a été donnée d'accueillir à nouveau à Guillamo les écoles et les nageurs du CN Sierre. «Eux sont très bien, puisque tous les soirs ils sont seuls à utiliser les lieux. Maintenant, nous attendons de voir si nous allons pouvoir rouvrir la piscine au public dès le 23 décembre.» Actuellement, le plan sanitaire prévoit une limitation à 15 m² par personne dans les bassins. À Sierre, cela correspond à 30 visiteurs, y compris pour les écoles. En septembre, ce chiffre était de 4 m² par personne sur toute l'infrastructure, soit 350 individus. «C'est ingérable, nous ne pouvons pas satisfaire tout le monde avec cette limitation», explique le responsable des sports de la ville de Sierre. Le Conseil municipal a décidé de faire un geste pour les utilisateurs de Guillamo, qui ont perdu 85 jours entre le 13 mars et le 8 juin. La validité des abonnements annuels et des cartes de dix entrées a été prolongée de trois mois. Une nouvelle décision sera prise en ce qui concerne la fermeture d'octobre à décembre. Ryan Baumann a dû régler un autre problème: le remplacement du personnel de la piscine et des infrastructures fermées, en mars. «Ce fut un gros travail de réorganisation, car nous n'avons pas droit aux RHT. Les gars ont participé au grand nettoyage de Graben, Ecosia et de Condémines.» Quant au plan de protection de Géronde, il n'a pas non plus été facile à mettre en place, mais tout s'est bien déroulé durant l'été.

LA LUTTE CONTRE LA SÉDENTARITÉ

«Nous comptons 20% d'inscriptions en moins chez les parascolaires»

Ryan Baumann est un grand sportif, qui connaît les ravages de la sédentarité. Pour lui, bouger c'est la santé. Au printemps, il a donc conseillé à tous les sportifs d'aller courir dans la nature, même si certains n'aiment pas cela. Actuellement, après neuf mois d'ouvertures et de fermetures des infrastructures sportives et de l'arrêt par intermittence des entraînements dans les clubs associatifs, la question qu'il se pose est simple: «Comment relancer l'encouragement à la pratique du sport? Nous comptons 20% d'inscriptions en moins que l'an dernier chez les parascolaires. Ce programme a suivi celui des écoles, il n'a pas été arrêté en automne. J'ai envoyé un mail aux parents, mais c'est comme s'ils avaient peur des contacts et qu'ils

préféraient que leurs enfants rentrent directement à la maison après l'école. En 2022, il va vraiment falloir relancer un programme pour lutter contre la sédentarité.»

Depuis le début de la crise, le but de Ryan Baumann a toujours été d'être le plus flexible et le plus réactif possible, afin que les gens puissent continuer à pratiquer leur sport. «Nous avons fait attention à communiquer d'une manière claire par rapport à chaque catégorie d'infrastructures. Les dirigeants de clubs ont bien joué le jeu. En cas de doute, ils nous ont tout de suite appelés. Ce n'était pas évident pour eux. Il y avait le plan de protection des salles, des fédérations sportives et des clubs eux-mêmes. Difficile de s'y retrouver avec toutes ces restrictions.»

SORTIR

18

LIVRES

NOËL Des propositions de cadeaux pour soutenir les auteurs valaisans!

RENCONTRES ORIENT OCCIDENT NOUVEAUX FORMATS

«Nous sommes en manque de poésie»

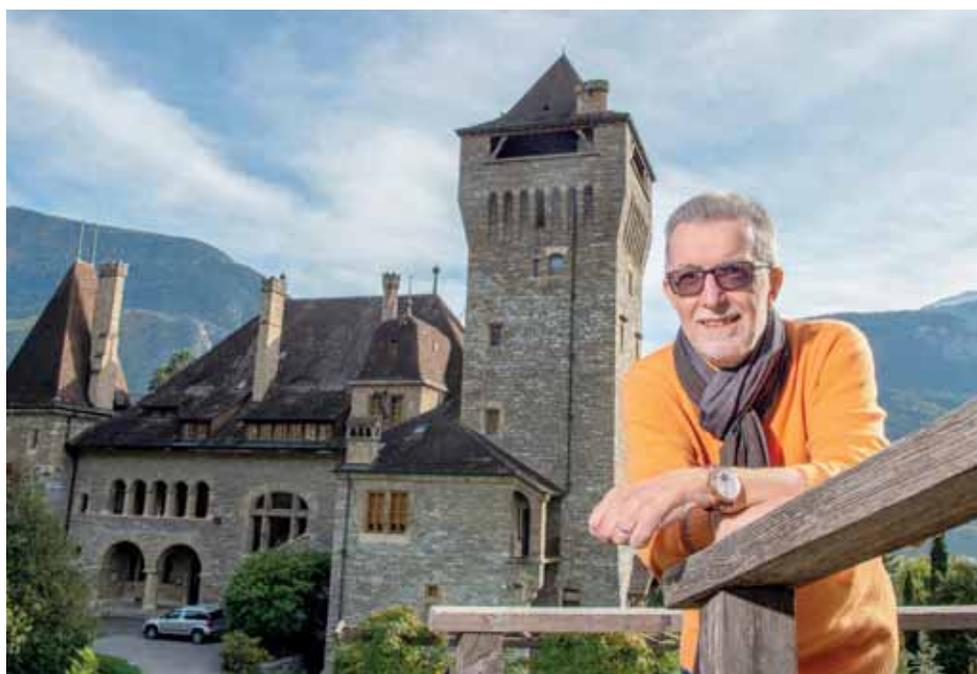
SIERRE Les Rencontres Orient-Occident (ROO) ont été reportées de mai à novembre avant d'avoir dû être finalement annulées. «Mais cette situation nous a permis de prendre du recul, de réfléchir, de faire évoluer la manifestation, pour lui donner davantage de visibilité. Et parce que nous sommes clairement en manque de poésie, de littérature, de messages culturels apaisants», explique René-Pierre Antille, organisateur des ROO qui ne se laisse pas abattre par la situation. Pour le président de la fondation du Château Mercier, se réinventer passe par la création d'autres formats. Il n'est jamais en manque d'idées.

«Nous voulons faire vivre les Rencontres tout au long de l'année»

RENÉ-PIERRE ANTILLE
ORGANISATEUR DES RENCONTRES
ORIENT-OCCIDENT

Capsules audio

A l'occasion d'une rencontre avec la comédienne Rita Gay, René-Pierre Antille a imaginé que des comédiens pourraient lire des textes et poèmes des personnalités qui se sont succédé durant 10 ans lors des ROO. «Des comédiens enregistreront des textes d'écrivains et de poètes qui seront diffusés régulièrement sur les réseaux sociaux. René-Pierre Antille a réuni autour de cette idée les comédiennes et comédiens Olivia Seigne, Heidi Kipfer, Guillaume Prin, Felipe Castro et Frédéric Lugon. Tous sont d'ailleurs des habitués du château lors de rencontres littéraires. Pour la mise en ondes, ils pourront compter sur le professionnalisme de la journaliste radio Marlène Métrailler et des textes d'Elias Sanbar, Tahar Ben Jelloun ou Abdelatif Laâbi, des extraits des



René-Pierre Antille, organisateur des Rencontres Orient-Occident imagine d'autres formats pour faire évoluer la manifestation et tenter de l'ouvrir à d'autres publics. SACHA BITTEL

«Mille et une nuits», des passages de Khalil Gibran... «Ainsi, nous devrions réussir à faire vivre les Rencontres au-delà de la crise Covid à travers des capsules d'une à cinq minutes.»

Tous les auteurs ont été contactés et saluent l'initiative qui devrait débiter à la fin du mois de janvier sur les réseaux sociaux à raison d'une capsule par semaine. «Ce sera un magnifique patchwork de genres et de contenus», affirme l'organisateur. Pour les comédiens, un peu de travail rémunéré aussi.

Proposer de nouveaux formats

«Cette idée s'inscrit aussi dans une réflexion générale autour de nouveaux formats que nous pourrions proposer. Ce n'est pas à cause de la pandémie, mais après 10 ans, les Rencontres ont passé un cap, nous pourrions

élargir les thématiques et les faire vivre tout au long de l'année plutôt que durant ces dix jours intenses où tout est si concentré et pratiquement impossible de tout assimiler.»

Cet automne justement les Rencontres ont organisé une soirée en soutien au Liban qui accueillait en visioconférence l'écrivain libanais Charif Majdalani avec, à Sierre, le journaliste Jean-Philippe Rapp et la soprano Laure Barras. Un format qui remporté un grand succès public et qui sera certainement renouvelé l'année prochaine. Le 8 décembre dernier aussi, les Rencontres ont organisé en collaboration avec l'association Beblio de la HES-SO une conférence virtuelle sur la migration en Méditerranée. Une volonté d'ouverture qui promet déjà.

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

Un livre au pied du sapin



«D'ici et d'ailleurs»

Abigail Seran – BSN Press

Léa est toujours pressée, une acharnée du travail à la vie réglée comme une horloge. Tout commence pourtant à se détraquer lorsqu'elle accepte, à contrecœur, de se retrouver durant 3 semaines dans l'appartement de son enfance pour rendre visite à l'oncle Luc qui perd la tête en EMS. Le passé ressurgit pour le meilleur et le pire avec une intrigue qui se déploie ici et ailleurs. Le lecteur s'attache rapidement aux personnages grâce à une écriture précise et très documentée, ainsi qu'une intrigue rythmée par des chapitres courts. Le livre se lit d'une seule traite, le lecteur est comme aimanté par ces personnages qui conservent leur part de mystère. Une réflexion aussi sur le temps qui passe et notre capacité à établir des liens. Voici le quatrième roman d'Abigail Seran qui avait reçu en 2018, le prix de la Société des écrivains valaisans.



«Walla mini»

Philippe Schüpbach et Julien Valentini - Editions Walla

Walla ce sont déjà trois volumes sur des lieux touristiques, des événements sportifs et l'innovation en Valais. Un livre Walla en petit format est désormais disponible. Walla mini permet de découvrir le Valais avec plein d'objets cachés à retrouver. Des belles pages cartonnées, de beaux dessins, des personnages ludiques et des lieux à découvrir.

<https://www.valexperience.com>



MAIS ENCORE

«Croqu'Valais»

France Massy

Des recettes autour des quatre saisons avec des grands chefs et des producteurs. C'est valaisan, c'est goûteux, c'est développement durable et c'est ludique. Belle mise en page, jolies photos, dessins originaux et plein d'anecdotes autour de nos produits du terroir. Succès assuré.



«32^e Cahiers de Vallesia»

Chantal Ammann-Doubliez – Cahiers Vallesia

Les Cahiers de Vallesia ont été fondés par les Archives de l'Etat du Valais. Ce numéro rédigé par l'historienne Chantal Ammann-Doubliez revient sur les procès en sorcellerie dans la vallée de Conches au XV^e siècle. L'ouvrage de 650 pages comprend l'édition en latin des procès de sorcellerie, leur traduction en français et en allemand. Un sujet exceptionnel mais finalement assez peu connu car dans les années 1460, une chasse aux sorcières est déclenchée dans la vallée de Conches durant laquelle une dizaine de personnes furent brûlées à Ernen. L'historienne analyse les procès.

«Découvrir le Christ avec saint Jean»

Didier Berret, Monique Dorsaz, Barbara Francey, Vincent Lafargue et sous la direction de François-Xavier Amherdt
Editions Saint-Augustin

Un livre de circonstance. Une traversée du 4^e évangile, une langue riche et symbolique qui parle à tous. On connaît bien dans la région deux prêtres, Vincent Lafargue qui est aussi formateur d'adultes et François-Xavier Amherdt professeur de théologie pastorale. Ce parcours de lecture est proposé par les animateurs de l'Association biblique catholique de Suisse romande qui rend la lecture des huit grands textes accessible et pédagogique.

«Une histoire de la chirurgie en Valais»

Daniel Savioz, Joël Cerutti et Aline Savioz – Kinga Editions

Du Moyen Âge jusqu'à la robotique, l'évolution de la chirurgie en Valais. Des témoignages, de riches archives et des plumes très alertes permettent de rendre fascinante cette exploration. Riche d'enseignements et beau grâce aux illustrations d'Aline Savioz.

«50 nouvelles énigmes mathématiques et logiques»

Augustin Genoud – Editions Loisirs et Pédagogie: falcyc@editionsleps.ch ou au 021 651 25 70.

Augustin Genoud, enseignant de profession, né à Vissoie fait paraître 50 nouvelles énigmes mathématiques et logiques, des casse-tête pour explorer l'aspect ludique des mathématiques et entraîner son réservoir à matière grise. Paru en 2018, son premier recueil d'énigmes contenait déjà un vaste choix d'activités pour huiler les rouages du cerveau. Pour celles et ceux qui aiment faire tourner leurs neurones tout en explorant les années bissextiles, les triplets de Pythagore, le dilemme de Monty Hall, la règle de Golomb. Augustin Genoud a enseigné les mathématiques pendant toute sa carrière au CO de Savièse. Depuis 1991, il fait partie de l'organisation valaisanne du Championnat international des jeux mathématiques et logiques, qui voit chaque année, plus de 2000 élèves valaisans participer à la première étape. Il est aussi l'auteur du site www.jeuxmath.ch



«Monellia ou la vie des morts»

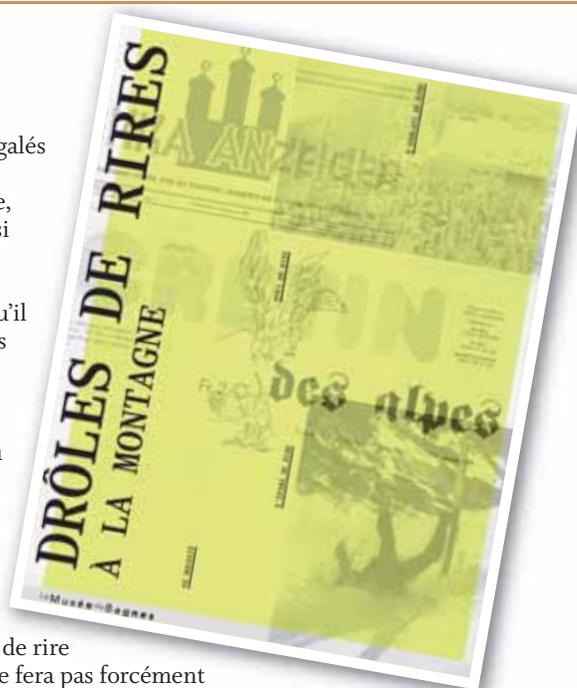
Nathalie Héritier – Xenia Editions

Une exploration du monde des défunts. Entre poésie et médiumnité, Nathalie Héritier, réussit à rendre visible ce qui ne l'est pas.

«Drôles de rires à la montagne»

Sous la direction de Mélanie Hugon-Duc - Editions Musée de Bagnes

La directrice de publication et anthropologue Mélanie Hugon-Duc nous avait régales l'année dernière avec «Le raclette», ouvrage passionnant qui explorait le divin fromage. Pour sa nouvelle publication, en lien avec l'exposition qui l'accompagne, le musée de Bagnes s'attaque au rire. «Drôles de rires à la montagne» est lui aussi totalement nécessaire. D'autant qu'à réfléchir un peu, on se rend bien compte qu'il n'est pas si simple de s'interroger sur nos propres rires: «Communément associé à la joie et à la gaieté, le rire se révèle équivoque et ambivalent dès lors qu'il est interrogé», écrit Mélanie Hugon-Duc. Histoire d'en savoir un peu plus sur les mécanismes du rire et les images multiples qu'il véhicule, des scientifiques, des artistes, des journalistes se sont emparés du sujet. C'est le cas du comédien de Chermignon, Pierre-Isaïe Duc qui a sélectionné 5 extraits des pièces qu'il a écrites. «Chez Pierre-Isaïe, le rire naît de la fine observation de son territoire, où les larmes ne sont pas très éloignées des rires», explique Mélanie Hugon-Duc. L'ethnologue Suzanne Chappaz-Wirthner s'est entretenue avec José Mittaz, curé de paroisse de Bagnes. La journaliste Karelle Ménine qu'on connaît bien pour ses recherches sur les patois livre «le rire du crapaud», un texte inspiré des carnets de Maurice Gabbud et qui nous rappelle que le rire a forcément besoin de l'autre. «On ne peut pas dire qu'il existe un rire particulier à la montagne», estime Mélanie Hugon-Duc, «là comme ailleurs, le rire est multiple». Les éclats de rire ponctuent les appartenances sociales et culturelles, ce qui fait rire aujourd'hui ne fera pas forcément rire demain. De nombreuses illustrations, dessins, photographies et documents accompagnent la belle édition.



Un livre au pied du sapin



«Vigne et nature en Valais»

Musée de la Vigne, Anne-Dominique Zufferey directrice de publication
Editions Infolio

Nous l'avions présenté dans notre édition du 6 novembre. Une riche radiographie des liens entre nature et vigne en Valais, entre le vigneron et son environnement. Dix-sept auteurs tous issus des sciences humaines et naturelles livrent leurs conclusions dans ce passionnant ouvrage richement illustré.



«Crimes d'enfant, crimes parfaits»

Jean-Yves Gabbud, Editions Monographic

Voici le premier roman de Jean-Yves Gabbud, journaliste au Nouvelliste. Un journaliste qui se met en scène dans son livre: «pas par narcissisme mais pour mêler réalité et fiction de la manière la plus étroite possible.»

Un ancien camarade de matu, Christian, le contact et lui avoue avoir commis des crimes lorsqu'il était enfant, des crimes restés impunis et même totalement insoupçonnés jusque-là. Par contre, il ne sait pas s'il a tué sa sœur. Cette tragédie le tourmente. Il demande au journaliste qu'il connaît de l'aider à découvrir la réalité sur cet épisode de sa vie. En tentant de répondre à cette question, le journaliste se retrouve plongé dans l'univers trouble d'un homme brillant qui vit et sévit dans le Valais central...



PUB

Audition GREINER *bien entendre, mieux comprendre*

La maison Audition Greiner est spécialisée dans les adaptations d'appareils auditifs.

Olaf Greiner, Ing. El. dipl. et audioprothésiste agréé avec brevet fédéral, a de nombreuses années d'expérience dans le domaine des aides auditives à son compte et s'est longtemps engagé dans la formation d'audioprothésistes. C'est avec un grand professionnalisme qu'il met ses compétences au service des personnes pour qui, bien entendre est synonyme de mieux comprendre.

Reconnaître les besoins du client et lui offrir une solution adaptée et adéquate! C'est la ligne directrice de la maison Audition Greiner.

Lors du premier entretien, il s'agit d'établir un bilan et d'effectuer un test auditif. Si un système auditif est recommandé, d'autres aspects doivent être clarifiés, tels, l'anatomie de l'oreille, les exigences acoustiques dans la vie quotidienne, l'esthétique et les coûts. Ensuite l'appareil est choisi et l'adaptation effective peut débuter.

Il est nécessaire de prendre une empreinte du conduit auditif pour confectionner un embout afin d'améliorer la transmission acoustique ou lors du choix d'une adaptation intra-auriculaire sur mesure. L'audioprothésiste règle et transmet les algorithmes des appareils auditifs à l'aide d'un ordinateur pour optimiser individuellement la performance des aides auditives, qui sont en réalité des ordinateurs minuscules très puissants.

Quand on parle d'une perte auditive moyenne, l'audition restante ne représente plus que 30% et les aides auditives doivent être ajustées individuellement dans cette plage auditive.



Les appareils intra-auriculaires de pointe pratiquement invisibles.

Les aides auditives ultra-miniaturisées **Signia Silk X** vous redonneront confiance en vous ! Elles sont si discrètes qu'on ne remarquera même pas que vous portez des appareils. L'intra-auriculaire **Signia Silk X**, l'une des plus petites aides auditives au monde, peut être adaptée sur le champ. Elle s'ajuste à presque tous les conduits auditifs, même les plus étroits. Les dômes manchons « click sleeves » offrent un confort immédiat. Avec **Silk X**, il n'a jamais été aussi rapide et simple de bien entendre.

signia
Life sounds brilliant.

La technologie la plus innovante pour une meilleure audition!

Signia Styletto répond aux besoins modernes et offre une qualité sonore exceptionnelle. Votre propre voix paraîtra plus naturelle, grâce à l'OVP (own voice processing).

Réalisés dans un design unique, aux lignes épurées et d'une extrême finesse (6 mm) les **élégants appareils RIC rechargeables, disparaissent derrière les oreilles.**



L'accumulateur Lithium-Ion offre jusqu'à 19h d'autonomie. L'accu du chargeur compact inclus assure trois charges complètes supplémentaires. **Signia Styletto X**, équipé d'un bluetooth, peut se connecter directement avec votre iPhone ou recevoir le son de la TV.

L'audition du futur, c'est maintenant ! Prenez rendez-vous pour un essai gratuit et sans engagement !

Tél. 078 778 00 98
Audition Greiner, Rue de Galley 1, 3966 Réchy

Concours LE JOURNAL DE SIERRE

BIMENSUEL JGA 3960 SIERRE

**PAR SMS OU CARTE POSTALE!
JOUEZ TOUS LES MOIS ET GAGNEZ
DE MAGNIFIQUES LOTS!**

Le mot mystère

E	E	P	Y	L	O	P	E	E	H	C	A	L	E	R
L	N	O	E	D	A	S	S	A	B	M	A	S	I	V
C	R	C	R	R	U	E	R	T	A	N	A	R	O	R
A	O	G	E	E	I	R	E	N	I	H	C	U	T	U
N	M	N	I	I	L	A	T	P	E	D	I	S	O	E
E	T	R	N	T	N	O	S	U	E	V	A	A	E	I
C	A	R	U	O	A	T	B	O	R	R	T	B	T	N
N	D	E	E	L	T	N	E	E	R	E	A	A	I	E
E	I	I	M	I	F	N	M	N	Y	G	T	T	T	G
L	D	D	D	U	E	U	O	E	E	U	O	S	O	N
I	N	N	G	R	N	T	N	R	O	R	E	A	O	I
S	A	A	O	O	A	K	O	M	F	G	A	M	U	P
P	C	M	T	R	C	 <p>Plus d'infos sur enpistes.lenouvelliste.ch</p>								
E	I	A	I	O	F									
T	N	E	C	E	D									

Les mots de la liste ci-dessous peuvent se lire et se biffer horizontalement, verticalement ou en diagonale, à l'endroit ou à l'envers. Une même lettre peut servir à former plusieurs mots sauf si elle fait partie du... mot à découvrir, aujourd'hui une forteresse. Bonne recherche.

- | | | | | |
|-----------|----------|-----------|---------|---------|
| AMANDIER | COCKNEY | ILOTIER | OTITE | ROSAIRE |
| AMANT | DECENT | INGENIEUR | PANDIT | SILENCE |
| AMBASSADE | ENCEINTE | MASTABAS | PARENT | SOUE |
| AVEU | FRONDE | MEUNIERE | POLYPE | SPINAL |
| BOLERO | FRONTON | MOKA | POSTER | TATA |
| CANDIDAT | FUGACE | MORNE | PUMA | TIMORE |
| CARTE | GESTE | MOUT | RANATRE | VISA |
| CENACLE | GITAN | NOTARIE | RELACHE | VOUVRE |
| CHINER | GRUGER | OSIDE | RIEUSE | |

A gagner

- 1^{er} PRIX:** 1 forfait de ski journalier à Crans-Montana
- 2^e PRIX:** 1 forfait de ski journalier à Grimentz
- 3^e PRIX:** 1 forfait de ski journalier à Loèche-les-Bains

Comment participer?

Par SMS

Envoyez JDS MOT suivi du mot mystère au numéro 363 (Fr. 1.- /SMS) + vos coordonnées complètes (nom, prénom, adresse).

Par COURRIER

Envoyez une carte postale avec le mot mystère en «majuscule» ainsi que vos coordonnées à l'adresse suivante: Le Journal de Sierre, Le Mot Mystère, Rue de l'Industrie 13, 1950 Sion.

Par MAIL

Envoyez la réponse «en majuscules» par mail, à l'adresse: concours@lejds.ch ainsi que vos coordonnées complètes. (nom, prénom, adresse).

Tirage au sort: Mardi 12 janvier 2021.

Conditions de participation

Les collaborateurs du Groupe Rhône Média, d'impactmedias ainsi que les membres de leurs familles ne sont pas autorisés à participer.

En participant à ce concours, j'accepte que mes données soient exploitées par «Le Journal de Sierre» pour l'envoi d'informations et d'offres ponctuelles. Les gagnants seront avisés personnellement. Tout recours juridique est exclu.

Prochains concours

22 janvier, 19 février, 18 mars, 16 avril, 14 mai, 11 juin, 9 juillet, 27 août, 24 septembre, 22 août, 19 novembre, 17 décembre.

Gagnants pour le mot mystère du 20 novembre 2020

Madame Malika Massy, Vissoie
1 forfait de ski journalier à Crans-Montana

Monsieur Pascal Lione, Réchy
1 forfait de ski journalier à Grimentz

Monsieur Edy Ravaz, Corin
1 forfait de ski journalier à Loèche-les-Bains

HOMMAGES

A Liliane Mayor-Berclaz

Le 17 octobre nous quittait à l'âge de 86 ans notre grande amie Liliane Mayor-Berclaz.

C'est en 1969 qu'elle fut avec Jacqueline Pont, Evelyne Gard et Rosmarie Michel co-fondatrice du BPW Sierre-Valais (aujourd'hui BPW Valais) dont la co-initiatrice était Irmi Rey-Stocker.

Licenciée HEC, professeure à Sierre à l'École de Commerce des Buissonnets puis à Goubing, elle a su s'adapter à l'évolution des savoirs tout au long de sa carrière. Présidente du Club BPW Sierre-Valais de 1978 à 1982, elle a assumé également une responsabilité de vice-présidente au niveau suisse.

C'est en 1973 que Liliane Mayor-Berclaz, Cilette Cretton, Françoise Vannay-Bressoud, Marie-Jo de Torrenté, Jacqueline Pont, Madeleine Mabillard et Cécile Kummer furent élues premières femmes députées au Grand Conseil du Canton du Valais.

En 1983 le Gouvernement valaisan créa la Commission d'étude de la condition féminine en Valais chargée d'examiner la situation de la femme dans notre canton. Liliane faisait partie de cet organe

consultatif du Gouvernement et de ses départements pour toutes les questions ayant une incidence sur la condition féminine notamment lors de consultations des cantons par la Confédération. Femme du parti PR, discrète et plutôt observatrice ne dédaignant pas toutefois la confrontation, sans cesse à l'écoute, le regard vif, tournée vers l'avenir, elle était capable d'encourager et de soutenir sans peser. Lors d'un récent entretien concernant le droit de vote accordé aux femmes, elle déclarait à notre actuelle présidente: «Et oui nous avions bien besoin des hommes, il fallait les convaincre car c'était eux qui allaient voter pour nous».

Liliane aurait été fière de pouvoir fêter l'an prochain les 50 ans du droit de vote des femmes.

Nous avons eu l'immense honneur de l'accueillir une dernière fois parmi nous au jubilé BPW-Valais le 19 novembre 2019.

Le Club perd une grande dame, co-fondatrice et ancienne présidente, mais nous en garderons toutes un très beau souvenir.

COMITÉ BPW-VALAIS

A Marcel Rey

Marcel Rey s'en est allé.

Etabli à Sierre durant plus de soixante ans, son village de Chermignon ne le quittera jamais, ni d'ailleurs les valeurs qui étaient les siennes: la famille, puis le travail, puis la fanfare et la politique, par ordre de priorité.

Cher Marcel, tu savais distiller, avec le bon équilibre, les traits d'humour à l'attention de tel ami ou de tel représentant politique.

Ainsi, avant un défilé, tu rappelais aux élus le dilemme auquel ils allaient être confrontés: fallait-il passer à gauche ou à droite de l'îlot sur la chaussée?

Ou alors, après le discours d'un candidat qui se référait, en vue des prochaines échéances électorales, à l'alignement favorable des astres, tu lui rappelais que ces derniers ne votent malheureusement pas.

Mais il y avait un sujet sur lequel il ne fallait pas plaisanter: l'Ancienne Cécilia. Gare à la réplique pour celui qui se hasardait à ne pas reconnaître les qualités quasi-surhumaines de tous ses musiciennes et musiciens et de son directeur Arsène Duc.

Le grand arbitre a sifflé la fin de la première mi-temps. Mais de là-haut, tu veilles sur ton épouse Christiane, tes enfants Stéphane et Joël, tes petits-enfants Caroline, Mélissa et Thomas, ainsi que sur tes proches, et tu suivras j'en suis sûr les prochaines cabales électorales et surtout, le prochain concert annuel de l'Ancienne Cécilia.

A Dieu l'ami.

SIDNEY KAMERZIN

PUB



impactmedias

Grâce au Journal de Sierre,

atteignez 50% des boîtes aux lettres munies d'un «stop pub»!

Par exemple, en glissant votre flyer à l'intérieur du journal pour 12 centimes l'exemplaire.

Tirage : 27'000 exemplaires

Distribution à tous les ménages du district de Sierre.

Votre personne de contact



Serge Roh

079 449 06 03

serge.roh@impactmedias.ch

DÉCÈS

POUR LE DISTRICT, DU 3 AU 16 DECEMBRE

André Pont, 96 ans, Sierr
 Emile Rey, 83 ans, Chermignon
 Monique Robyr, 76 ans, Montana
 Jean-Claude Valiquier, 79 ans, Granges
 Joseph Ernest (Josy) Lamon, 75 ans, Sierr
 Claude Roger Savioz, 55 ans, Sierr
 Marcel Henchoz, 81 ans, Sierr
 Andrea Schicker-Anthamatten, 92 ans, Viège-Sierr
 Simone Bruttin, 96 ans, St-Léonard
 Pierre-Louis Luisier, 89 ans, Lens
 Marie-Jeanne Zuber-Bagnoud, 70 ans, Réchy
 Roberto Rossetti, 64 ans, Crans-Montana
 Rose Imhof, 95 ans, Chippis
 Jean-Charles Florey, 86 ans, Vissoie, Grimentz
 Giuseppe Randazzo, 68 ans, Sierr
 Louis Monnet, 88 ans, Sierr, Cugny

Marc-Antoine Clivaz, 73 ans, Saint-Léonard
 Georgy Besson, 70 ans, Grône
 Angèle Nanchen-Bagnoud, 82 ans, Lens
 Francis Antille, 76 ans, Vissoie
 Roland Schoepf, 83 ans, Sierr
 Paul Martens, 65 ans, Crans-Montana
 André Rossier, 76 ans, Venthône
 Florian Morard, 94 ans, Ayent-Sierr
 Marta Cordonier-Da Col, 93 ans, Chermignon-Sion
 Ursula Surber, 73 ans, Schöfflisdorf-Vissoie
 Elisabeht Tapparel, 84 ans, Corin-Chalais
 Gino Bagnoud, 64 ans, Chermignon
 Josette Ganioz-Zufferey, 73 ans, Grimentz
 Henri Bonnard, 92 ans, Vissoie
 Sœur Renée-Marie Büchi, 95 ans, Fribourg-Sierr
 Pierre-Pie Bonvin, 83 ans, Montana

Pompes-funèbres
LENS
 Emery Michel et Jean-François
 079 310 50 80 - 027 481 28 16
RANDOGNE-BLUCHE
 Crettol Jean-Pierre 079 830 46 33

POMPES FUNEBRES

Charles Theler & Fils
 Jour et nuit Tél. 027 455 27 53

Agence Funéraire
Salamini
 027 455 10 16
 Promenade du Clos 1 - Sierr

POMPES FUNÈBRES
DANIEL REY ET FILS
 3963 MONTANA
 www.pompes-funebres-daniel-rey.ch
 Fabien Rey 079 740 23 49 - 027 565 05 54
 Région Crans-Montana Serge Constantin 076 507 04 98
 Région Lens Myriam Nanchen 079 511 54 72

PERMANENCE DES
POMPES FUNÈBRES
F. EGGS & FILS
 Avenue du Marché 3 - Sierr
 Funéraire: Rte de la Gemmi 81
 TEL 027 455 20 60

Barras SA
 Pompes Funèbres
 Crans-Montana-Valais
 027 481 28 16
 www.pompesfunebresbarras.ch

COULEUR DU TEMPS

Noël plus vertigineux que nos rêves

Osons, les amis, rêver à voix haute. Va-t'en, pandémie! «Casse-toi, coronamerdus!» (Mot d'un enfant). Ah! la belle vie bientôt retrouvée! Oh! l'humanité transfigurée par l'épreuve! Ah! l'économie et la santé réconciliées! Oh! l'immortalité pour tous! Ah! le surhomme connecté à l'infini! Oh! le bonheur jaillissant des éprouvettes!

Eh bien, les amis, le vertige fou de ces rêves est surpassé – pas annulé – par le vertige absolu de Noël. Si du moins nous n'en restons pas au doux attendrissement pour un blondinet potelé qui fait risette sur la paille. Entre un âne et un bœuf qui nous ressemblent. Près d'un tas de cadeaux, reflets de nos songes bien plus féériques.

On en apprend de belles sur cet enfant. En lui s'incarne le plus fou des rêves, celui de Dieu. Ce «petit

Jésus», c'est Dieu qui vient à nous. Pour nous offrir l'objet ultime de nos désirs: devenir comme lui, bienheureux, immortels, divins. Vaccinés à jamais contre tout mal. Vertigineuse plongée de Dieu en notre humanité! Premier mouvement qui en inaugure un second: la vertigineuse ascension de notre humanité jusque dans l'intimité de Dieu. Noël, c'est Pâques anticipé, offert à tous. C'est l'existence d'après qui paraît dès maintenant, plus vive et savoureuse que nos rêves.

Tout commence ici-bas, les amis, en nos vies, si belles et si fragiles. À protéger saintement. Tout germe dans nos cœurs, où couvent nos songes. Tout naît d'un regard étonné sur le «petit Jésus» de la crèche. L'immense dans l'infime.

MICHEL SALAMOLARD

COURRIER DES LECTEURS

Vaccins: rien de transhumaniste

Je puis rassurer les personnes qui se reconnaissent dans la foi chrétienne: ni le pape François, ni les autorités du diocèse de Sion ne sont antivaccins et complotistes. L'Église catholique fait confiance aux autorités civiles et scientifiques et ne voit dans la recherche en faveur d'un vaccin contre le coronavirus, ni une conspiration ni une volonté de transhumanisme. Il est théologiquement inacceptable de jeter la suspicion sur les scientifiques et les responsables politiques qui œuvrent pour le

bien de la population. Il est ecclésiastiquement contestable d'instrumentaliser la Bible et la figure de Dieu pour légitimer des positions idéologiques complottistes qui s'éloignent des conceptions de l'immense majorité des scientifiques et des autorités ecclésiastiques. L'Avent nous invite à la sérénité malgré les incertitudes ambiantes, dans l'attente confiante de l'Emmanuel qui nous accompagne et vient pour tout sauver.

FRANÇOIS-XAVIER AMHERDT, ABBÉ

Restaurant
LaVilla
SIERRE

Tél. +41 (0)27 456 10 94
lavilla.sierre@bluewin.ch

**BONS
CADEAUX
10% RABAIS**

CARTE HIVERNALE

- CHOUROUTE GARNIE MAISON
- TÊTE DE VEAU, sauce gribiche
- PAPET VAUDOIS
- JOUE DE BOEUF

TERRINE DE FOIE GRAS MAISON AUX PIMENTS D'ESPELETTE (aussi à l'emporter)

Avenue Général-Guisan 27 - 3960 SIERRE - Tél. 027 456 10 94

Oh! Oh! Oh! Le National s'invite chez vous...



A L'EMPORTER :

- MENUS DE NOËL
- MENUS DE NOUVEL AN
- PLATEAUX DE FRUITS DE MER
- LES INDISPENSABLES (Foie gras, bûches, pousse-café, ...)



Rte de Sion 1 - 3960 SIERRE - Tél. 027 565 90 60 - brasserie-le-national.ch FB

ANNIVIERS
CAFÉ-RESTAURANT



Ouverture de 7h à 23h
Fermé le mercredi

info@cafeanniviers.ch

- CARTE DE SAISON
- SPÉCIALITÉS
- FONDUE GLAREYARDE
- CUISSES DE GRENOUILLE
- FONDUE AU FROMAGE

Rte du Simplon 44 - 3960 SIERRE - Tél. 027 455 14 78

Restaurant-Pizzeria
TSERVETTA - SIERRE

Claude et Afrim Filana-Salamin / Propriétaires et tenanciers

CHOUROUTE ROYALE - ATRIAUX - BOUDINS
et toujours notre choix de pâtes, pizzas,
filets de perche, fondue Tservetta, etc.

Grand parking privé à disposition • Fermé le dimanche

Rue de la Tservetta 8 - 3960 SIERRE - Tél. 027 455 13 08

SIERRE
Restaurant



www.lermitage.online

Pfyenstrasse 160 - 3952 Susten - Tél. 027 456 38 48

**Nous vous présentons
nos meilleurs vœux
de fin d'année!**

**Carte et menus
des 24 et 31 décembre
sur notre site.**

**JOYEUSES
FÊTES À TOUS!**

**LES BONNES
TABLES
DE CHEZ NOUS**



**Café-Restaurant
d'Anniviers**



Le café-restaurant d'Anniviers allie un intérieur moderne à un esprit typiquement bistrot avec des tables à l'ancienne et des photos en noir et blanc. Une décoration épurée mais qui génère une ambiance intimiste et sympathique. Situé au 44 de la route du Simplon à Sierre, il a pour spécialités notamment les cuisses de grenouille, les tripes, ou encore le tartare de bœuf. Sans oublier la fondue glareyarde, composée de viande de bœuf marinée, coupée crue en fines tranches et cuite comme une fondue chinoise. Pour l'anecdote, cette fondue a été servie pour la première fois il y a trente ans, un jour de décembre 1986, lors d'un repas de la cagnotte. Dès lors, le patron Dominique Bucher se plaît à dire que le café-restaurant d'Anniviers est le «berceau de la fondue glareyarde»! Aux côtés des spécialités du chef, on retrouve des plats traditionnels et des spécialités valaisannes d'antan telles que l'entrecôte à la moelle ou le tournedos façon Rossini. Et à chaque saison des suggestions avec, pour cet automne notamment, la traditionnelle choucroute garnie à l'alsacienne ou aux poissons, le cordon-bleu d'Alsace (choucroute, munster, lard cuit) ou encore le parmentier de cuisse de canard confit. A noter qu'en cette période incertaine, le restaurant d'Anniviers propose la vente à emporter.

Tél. 027 455 14 78